

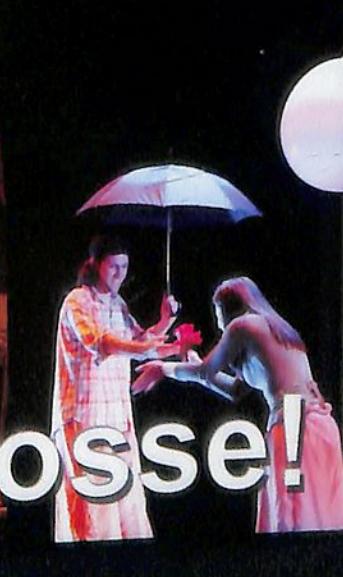
Revista

R\$ 5,00  
Maio/2006  
Nº 455  
Ano 13

# ACIM

A REVISTA DE NEGÓCIOS DO PARANÁ

Associação Comercial e Empresarial



Um espetáculo de posse!



## COM A POUPANÇA SICREDI, É SÓ INVESTIR E CORRER PRO ABRAÇO.

Quem abre uma Poupança Sicredi sai ganhando logo de primeira. Agora, além de poupar seu dinheiro com segurança, rentabilidade e ter os recursos investidos em sua região, você também ganha prêmios\* para torcer pelo Brasil na Copa. Basta ir à Unidade Sicredi mais próxima e solicitar a abertura de sua conta poupança, para garantir o seu prêmio de acordo com o valor investido.

\* O prêmio é garantido, mas a entrega é sujeita a disponibilidade na unidade.

**POUPANÇA SICREDI**  
O SEU INVESTIMENTO DE CRAQUE.

Venha! Torcemos pra você abrir logo uma Poupança Sicredi. Nossa seleção de prêmios espera por você!

WWW.SICREDI.COM.BR





## Índice

REVISTA ACIM ANO 43 Nº 455

### ENTREVISTA

6

Jefferson Michaelis, presidente da Brazil-Tampa Bay Chamber of Commerce, da Flórida, EUA, fala sobre exportação

### REPORTAGEM DE CAPA

14

Veja como foi a solenidade de posse da nova diretoria da ACIM, que teve até peça teatral e reuniu quase mil pessoas

### MERCADO IMOBILIÁRIO

32

O segmento dos condomínios horizontais continua em expansão em Maringá, conquistando cada vez mais investidores

Na edição de abril, a Revista ACIM deixou de citar o crédito da foto que ilustra a nota "Café Piccadilly", na seção Capital de Giro. O autor da foto é Lúcio Flaubert.



# A busca do bem comum

Sempre que iniciamos uma nova caminhada, estabelecemos objetivos e metas a serem alcançados, assim como planejamos as ações que deverão ser implementadas para atingi-los. Foi com este espírito que assumimos, no final do mês passado, a presidência da ACIM. Com apoio da equipe de vice-presidentes, conselheiros e colaboradores da entidade queremos focar nossas ações e projetos no crescimento e no fortalecimento das empresas associadas.

Queremos dar ênfase aos investimentos na área da tecnologia da informação, que nos darão a base para o lançamento de novos produtos voltados aos associados. Além da criação de novos, daremos impulso a projetos já encaminhados e que têm grandes perspectivas de expansão e consolidação.

Acreditamos que a função de uma entidade como a ACIM, além de representar a classe empresarial nas mais diversas questões e esferas, é trabalhar na busca constante de melhorias para as empresas associadas, seja na forma de novos produtos, seja atuando em questões locais, estaduais e até nacionais que digam respeito ao setor produtivo.

A ACIM continuará sendo portavoz dos anseios da classe empresarial, levando adiante seu compromisso de lutar por mudanças que possam trazer mais desenvolvimento econômico e social, base para a sociedade mais justa que todos nós tanto almejamos.

Neste caminho que percorreremos, esperamos continuar contando com o apoio de nossos parceiros, tanto públicos como privados, para que a ACIM possa dar prosseguimento ao trabalho realizado ao longo

dos últimos anos e que se tornou fundamental para o desenvolvimento da economia de nossa cidade e região.

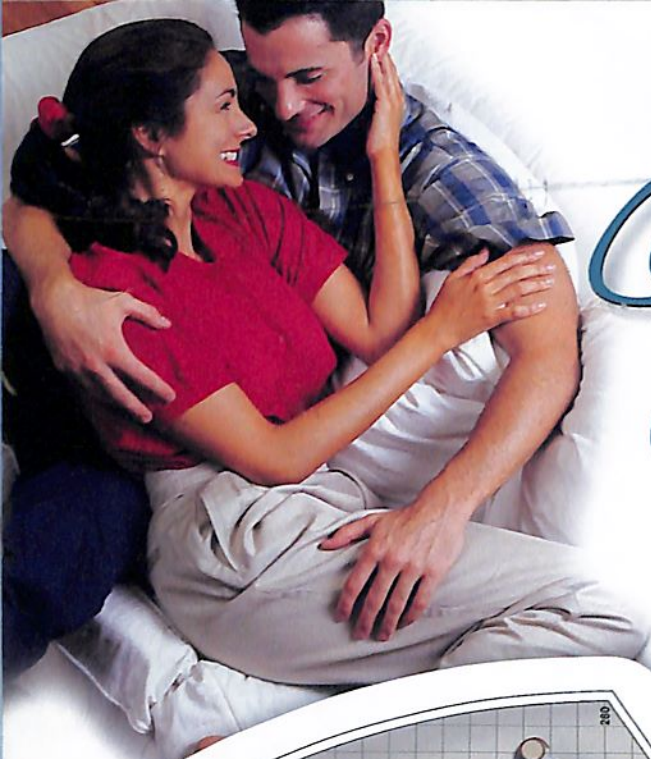
Esperamos também contar com o respaldo da classe empresarial para que nossa entidade continue sendo uma das mais importantes e representativas do país. Para isso, trabalharemos no sentido de incrementar em 20% o quadro de associados da ACIM, que hoje é de 3.250 empresas.

E temos motivos para sermos otimistas em relação a essa meta. Afinal, hoje a entidade dispõe de uma gama de serviços que são ferramentas úteis e necessárias para o dia-a-dia do empresário. Um exemplo disso é o SAIC (Serviço ACIM de Informações Comerciais), que ganhou novos produtos para garantir maior segurança nas vendas. Queremos que cada vez mais empresários tenham acesso a essas ferramentas, para otimizar os resultados dentro das empresas.

Com apoio do empresariado também queremos reforçar o importante papel de agência de desenvolvimento regional que a ACIM ocupa hoje. Para isso, trabalharemos sempre no sentido de fortalecer o setor produtivo, pois acreditamos que o fortalecimento da atividade empresarial é o único meio de promover o desenvolvimento do país.

Nossa gestão também estará aberta a ações e projetos que envolvam a comunidade maringense, apoiando iniciativas que venham somar forças ao crescimento de nossa cidade. Queremos que a ACIM continue sendo referência junto à comunidade para que Maringá possa se consolidar como modelo de sociedade organizada e que sabe unir esforços na busca do bem comum.

**CARLOS TAVARES CARDOSO** é presidente da Associação Comercial e Empresarial de Maringá



# Terraços De Gaudí

O TERRAÇOS DE GAUDÍ é um edifício conceito, onde serão utilizados os mais modernos recursos da construção civil. O bom gosto aliado a acabamentos de primeira linha complementarão este arrojado empreendimento.



**Casa Batlló**

**Casa Cabret**  
4 Suítes

**Casa Vicens**  
4 Suítes, sala da família

**Casa Millá**  
4 Suítes, sala íntima e Bureau



LUXUOSA SALA DE RECEPÇÃO



AMPLA ÁREA SOCIAL COM TERRAÇO PANORÂMICO



PISCINA AQUECIDA COM RAIAS DE 12,50M E PRAINHA

## OBRAS DE GAUDÍ



### DETALHES QUE FAZEM A DIFERENÇA

3 OU 4 SUÍTES

3 VAGAS DE GARAGEM

207M2 PRIVATIVA

353M2 TOTAL

ACADEMIA DE GINÁSTICA

SAUNA E SALA DE RELAX

AMPLO SALÃO DE FESTA COM TERRAÇO

ESPAÇO GOURMET COM CHURRASQUEIRA

LUXUOSA SALA DE RECEPÇÃO

LAJES PROFUNDIDAS COM  
CORDOALHAS ENGRAVADAS

PAREDES INTERNAS EM DRY WALL

REVESTIMENTO EXTERNO EM  
FUGIET DE GRANITO

BOMBA PARA RECIRCULAÇÃO DE  
ÁGUA QUENTE E ASPIRADOR CENTRAL

ESQUADRIAS ANTI-RUÍDO



### LOCALIZAÇÃO NOBRE Av. XV de Novembro, 319



ÁREA CENTRAL DE MARINGÁ

VISITE A OBRA EM ANDAMENTO PELO NOSSO SITE  
[www.construtoradesign.com.br](http://www.construtoradesign.com.br)

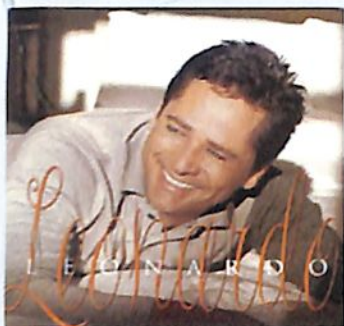


PREÇO E PRAZO DEFINIDO

  
**design**  
QUALIDADE DE QUALIDADE  
DESDE 1975

Rua Néo Alves Martins 1796 (Centro)  
contato@construtoradesign.com.br  
Fone (44) 3226 3563

**O** Vale a pena  
**OUVIR**



**DULCE RACHEL, GERENTE-ADMINISTRATIVA DA MANICA MÓVEIS E ELETRO**

**ME LEVA JUNTO COM VOCÊ – BANDA RAÇA NEGRA**

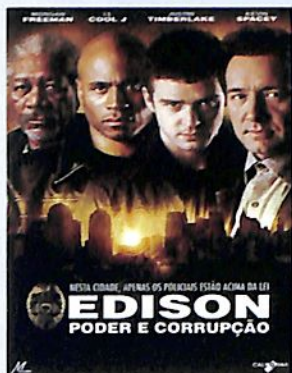
Um CD que não pode faltar na minha coleção é o da Banda Raça Negra, porque eles fazem um samba muito gostoso e ainda romântico, ótimo para curtir a dois. Além de tudo, faz a gente esquecer um pouco do estresse do dia-a-dia e parar para observar como é lindo viver e amar. A música que indico é a número dois, que dá nome ao CD: "Me leva junto com você".

**TODAS AS COISAS DO MUNDO - LEONARDO**

Todas as músicas do Leonardo são maravilhosas. Este foi o quarto CD que ele lançou sozinho. Indico a música número dois que também dá título ao CD: "Todas as coisas do mundo". Ela é demais, não só por ser gostosa de ouvir, mas também porque espalha o amor e o romantismo em nossas vidas.

**A** Vale a pena  
**ASSISTIR**

**LUCIANO SCHIMITS FREITAS, PROPRIETÁRIO DA LOCADORA AMÉRICA VÍDEO**



**EDISON - PODER E CORRUPÇÃO - DAVID J. BURKE – 2005**

Este filme policial mostra a ação do jornalista recém-formado Josh Pollack (Justin Timberlake), que, ao descobrir um grupo de policiais corruptos

dentro de uma unidade de elite da polícia, faz aliança com um experiente repórter investigativo e com um investigador da promotoria para denunciar essa teia de corrupção.

**A PASSAGEM - MARC FORSTER – 2005**

A história desse filme gira em torno de Sam Foster (Ewan McGregor). O personagem é um psiquiatra que, certo dia, ouve um de seus pacientes dizer que planeja se suicidar em breve. O problema é que esse paciente também faz estranhas profecias que vão se realizando. Isso torna difícil e desesperador o trabalho de Sam, porque, além de tentar salvar a vida do paciente, ele tenta livrar as pessoas envolvidas nas premonições. É um filme muito emocionante!

**N** Vale a pena  
**NAVEGAR**

**LYNCOLN T. R. LEMES, PRESIDENTE DA E-COMPRAR.COM**

[www.mercadolivre.com.br](http://www.mercadolivre.com.br)

Aqui você tem a chance de comprar e vender de tudo. O site permite vender qualquer objeto que você não queira mais. Tem até carros e imóveis sendo negociados.

[www.e-comprar.com](http://www.e-comprar.com)

É um site voltado para quem busca produtos de informática e eletrônicos. A e-comprar.com é uma empresa de nível internacional, que construiu base de atendimento em Maringá.

[www.folha.uol.com.br](http://www.folha.uol.com.br)

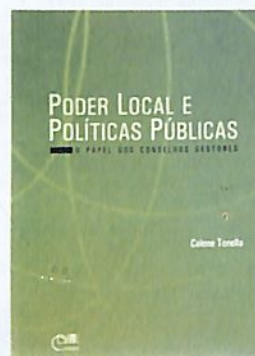
Este site é para pessoas que tem ânsia de crescimento pessoal e profissional. Por exemplo, nos tópicos Folhainvest em Ação, você poderá aprender a lidar com o mercado de ações.

[www.zaggy.com.br](http://www.zaggy.com.br)

Neste site, há animações e vídeos hilários. Afinal, também precisamos nos descontraír!

**L** O que estou  
**LENDO**

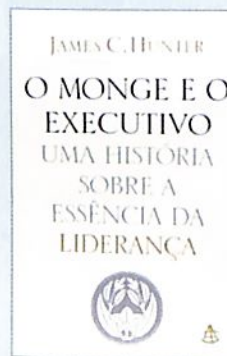
**SÉRGIO GINI, CIENTISTA SOCIAL E GERENTE INSTITUCIONAL DA ACIM**



**PODER LOCAL E POLÍTICAS PÚBLICAS: O PAPEL DOS CONSELHOS GESTORES**  
**CELENE TONELLA**  
**EDITORA EDUEM**  
**121 PÁGINAS**

Nesse livro a doutora em história social, professora de Ciências Sociais da UEM e pesquisadora do Observatório das Metrópoles apresenta apurada pesquisa sobre a atuação dos conselhos gestores em Maringá e região. Aponta também o perfil dos conselheiros. O livro é indicado para políticos, gestores municipais e cidadãos conscientes de seus deveres junto à sociedade.

**MÁRCIO JOSÉ CONSTANTINO, DIRETOR FINANCEIRO DAS LOJAS ALVORADA**



**O MONGE E O EXECUTIVO**  
**JAMES C. HUNTER**  
**EDITORA SEXTANTE**  
**139 PÁGINAS**

O livro conta a história de John Daily, um homem bem-sucedido que percebe não estar sendo um bom chefe, marido e pai. Para controlar a situação, decide participar de um retiro sobre liderança num mosteiro comandado pelo frade Leonard Hoffman, que abandonou os negócios para buscar nova vida. A história apresenta conceitos para melhorar a capacidade de liderança.

A esta distância você não pode correr riscos.



CLÍNICA MAURÍCIO ARAÚJO

Tratamento eficaz contra o mau hálito.

44 3224 6444

# O mercado americano, sem



Bruna Moreschi

**“H**OJE AS EMPRESAS AMERICANAS QUE ESTÃO ATENTAS AO FUTURO VÊM NO BRASIL UM PARCEIRO COM GRANDE POTENCIAL.” A AFIRMAÇÃO É DO PRESIDENTE DA BRAZIL-TAMPA BAY CHAMBER OF COMMERCE E DIRETOR DA FLORIDA INTERNATIONAL BUSINESS SCHOOL, JEFFERSON MICHAELIS, QUE ESTEVE RECENTEMENTE EM MARINGÁ. BRASILEIRO RADICADO NOS EUA HÁ DEZ ANOS, MICHAELIS MINISTROU UM CURSO PARA EMPRESÁRIOS, PROMOVIDO PELO INSTITUTO MERCOSUL, SOBRE COMO NEGOCIAR COM O MERCADO AMERICANO. SEGUNDO ELE, QUEM DESEJA EXPORTAR PARA OS ESTADOS UNIDOS DEVE TER TRÊS ATITUDES BÁSICAS: PLANEJAR, SER PERSISTENTE E TER VISÃO.

## COMO O SENHOR ANALISA O NÍVEL DAS RELAÇÕES COMERCIAIS ENTRE BRASIL E ESTADOS UNIDOS ATUALMENTE?

Para se ter uma idéia, todos os vôos de volta para os Estados Unidos, para a Flórida, estavam lotados hoje (*dia em que esta entrevista foi concedida*). Não havia lugar sobrando no meu vôo quando vim da Flórida para o Brasil. Há quatro anos, isso não acontecia. O que quero dizer com isso? Que hoje a relação entre Brasil e Estados Unidos é muito boa. As empresas americanas vêem o Brasil como um mercado próximo. É claro que existe a China, mas se o Brasil souber levar, ainda vai melhorar muito suas relações com o mercado americano, porque há mais proximidade, a cultura é mais parecida. Hoje as empresas americanas que estão atentas ao futuro vêm no Brasil um parceiro com grande potencial.

## E O SENHOR ACHA QUE O EMPRESÁRIO BRASILEIRO CONHECE ESSE POTENCIAL, ESTÁ PREPARADO?

Conhece, mas tem medo. Esse medo existe porque quando se pensa em vender para os Estados Unidos, logo se pensa em volume. E para se ter volume, é preciso ter capital, o que exige empréstimos, aí vem a questão dos juros. Este é o segundo ano que venho a Maringá conversar com empresários e, assim como as dúvidas, os receios são os mesmos. Acredito que a primeira falha do brasileiro é esse temor. É interessante existir o temor para que, antes de tomar uma decisão, se pense bem a respeito dela. Mas o medo não pode tomar conta. Porém, observo que os brasileiros estão muito melhor

# segredo

“As empresas americanas têm um certo receio de começar a fazer negócio com alguém que amanhã poderá não estar no mercado”

em relação a isso hoje do que há quatro anos.

## O QUE O SENHOR SUPÕE QUE LEVOU A ESTA MUDANÇA?

A abertura de mercado, o plano de expansão para as exportações. Lá fora existe dinheiro disponível para comprar e as formas de pagamentos geralmente são bem justas. Porém, é preciso ter paciência e persistência para exportar. Principalmente para os Estados Unidos, o processo exige paciência.

## NOS SEUS CURSOS, QUE CONSELHOS O SENHOR TEM DADO PARA O EMPRESÁRIO QUE DESEJA EXPORTAR PARA OS ESTADOS UNIDOS?

A primeira coisa que recomendo é planejamento. Depois, visão aliada a persistência. Aliás, a persistência é que faz diferença quando o assunto é exportação, principalmente quando a negociação é com os americanos. As empresas americanas têm um certo receio de começar a fazer negócio com alguém que amanhã poderá não estar no mercado. Elas temem a falta de continuidade. Por conta deste comportamento e desta cultura, muitas vezes os americanos não compram de imediato. Eles preferem esperar um pouco, analisar a situação da empresa, se ela está preparada para continuar fazendo aquilo. Então, nos meus treinamentos tento colocar como atitudes fundamentais para quem quer exportar o planejamento, a persistência e a visão.

## QUAIS OS ERROS MAIS COMUNS QUE OS EMPRESÁRIOS BRASILEIROS

## COSTUMAM COMETER NA HORA EM QUE PENSAM EM EXPORTAÇÃO?

Uma das coisas que vejo muito é o imediatismo: “Eu quero exportar e tem de ser agora”. Outro erro é não considerar as diferenças entre os mercados do Brasil e dos Estados Unidos. Mas um dos maiores erros é achar que vai começar a fazer negócio com os Estados Unidos e amanhã já terá resolvido todos os problemas. Tecnicamente não é bem assim.

## O SENHOR ACREDITA QUE O EMPRESÁRIO BRASILEIRO EXPORTA MENOS DO QUE TEM POTENCIAL PARA FAZER?

Não, eu não acho. O empresário brasileiro está no seu limite de produção. O que está acontecendo é que o mercado brasileiro não vive seu melhor momento de demanda. Então, as empresas acabam exportando parte da produção porque não conseguem vender internamente. Muitas empresas brasileiras, quando começam a exportar, não têm interesse em aumentar essa exportação. É melhor para ela manter o volume para continuar atendendo o mercado interno. Vemos que aquelas empresas que estão conseguindo crescer no mercado internacional têm buscado alternativas. Muitas preferem comprar produtos de competidores, agregar sua marca e vender para os Estados Unidos, do que ampliar a capacidade de produção.

## O SENHOR ACHA QUE ISSO É UMA ATITUDE SENSATA?

Se esses empresários estudaram o mercado, se planejaram e estão fazendo isso é porque têm um bom motivo para tanto. Aqui

no Brasil está acontecendo algo muito interessante: os empresários estão estudando melhor o mercado, e quando começam a exportar fazem cálculos que antes não faziam. Provavelmente, para as empresas que buscam comprar a produção do concorrente e pôr a marca própria sai mais barato do que produzir. Muito empresário deve se perguntar: “Para que eu vou investir com juros de 12% ao mês, se posso comprar produtos, colocar minha marca e vender lá fora?”. Então, acredito que eles estão tendo uma atitude criativa.

## O GROSSO DAS EXPORTAÇÕES DO BRASIL SEMPRE FORAM MATÉRIA-PRIMA E INSUMOS. QUAL O CAMINHO PARA MUDAR ESSA SITUAÇÃO?

Se o país se limita a exportar produtos primários e se torna um mero fornecedor de matéria-prima para os países desenvolvidos, não tem muita perspectiva de agregar valor. É por isso que nesses seminários que realizamos sempre ressaltamos para os empresários a importância de agregar valor ao produto. Ou seja, em vez de exportar o tecido, fabrique uma camiseta. Isto agrega valor, principalmente em se tratando de comércio com os Estados Unidos. Os americanos compram e dão muito valor nisso, nos produtos manufaturados.

## UM DOS ARGUMENTOS DOS CRÍTICOS DA ALCA (ÁREA DE LIVRE COMÉRCIO DAS AMÉRICAS) É QUE O BLOCO ECONÔMICO BENEFICIARIA OS ESTADOS UNIDOS EM DETRIMENTO DOS OUTROS PAÍSES INTEGRANTES. O SENHOR CONCORDA COM ESTA VISÃO?

Isso é muito relativo, porque os

americanos falam a mesma coisa, que a ALCA protege e só ajuda os países em desenvolvimento, os emergentes, que têm mão-de-obra barata. Na minha opinião, para a ALCA ter êxito devemos mudar o conceito de mercado livre para mercado justo. Para haver um acordo internacional tem que haver um processo muito bem analisado. A ALCA só vai obter êxito se houver um acordo bom para todos os envolvidos. Acho que o ponto onde há maiores divergências é a agricultura. A do Brasil é de primeiro mundo. Os americanos conseguem competitividade mais em função dos subsídios do que pela qualidade do seu processo de produção. Por isso, creio que a ALCA só poderá existir num modelo diferente do que vem sendo pensada, tem que ser algo mais elaborado e melhor discutido.

**O SENHOR VÊ A ALCA COMO ALGO INEXORÁVEL, QUER DIZER, ESTE BLOCO VAI MESMO SE CONSOLIDAR?**

Se os governos começarem a chegar a certos acordos, creio que sim. Em relação ao Brasil, se as relações comerciais com os Estados Unidos continuarem sempre aumentando, sendo bom para os dois lados, pode ser que a ALCA se consolide como algo positivo. Mas é difícil fazer previsões. Acho que os países envolvidos deveriam tomar o Nafta (*o Acordo de Livre Comércio da América do Norte*) para analisar os erros e os acertos. Creio que o Brasil está fazendo uma coisa muito interessante, está sendo bem coerente em não tentar correr com esse processo.

**NA SUA VISÃO, EM QUE TERMOS A ALCA PODERIA TRAZER BENEFÍCIOS PARA O BRASIL?**

Há muitos aspectos a serem avaliados. Hoje o Brasil tem, por exemplo, 78% dos usuários de internet da América Latina. Isso sem falar no consumo de energia elétrica.

**O SENHOR QUER DIZER QUE O BRASIL DEVERIA "ASSUMIR AS RÉDEAS" DESSA NEGOCIAÇÃO?**

Quando se fala em abrir um negócio na América Latina, a primeira coisa que vem na cabeça do americano é o Brasil. Não se pensa em outros países. O americano pode até cogitar isso, mas no longo prazo o que aparece é o Brasil. Basta analisar o fato de que várias marcas americanas se expandem na América Latina a partir do Brasil, ou seja, daqui elas vão para outros países. Isso demonstra a força que o país tem nessas negociações visando um mercado comum. ■

**VOWP** A MAIOR INOVAÇÃO EM TELEFONIA DA ATUALIDADE.

**Economize até 70% em suas ligações DDD !!**

**sistemar** Tecnologias

Peça uma demonstração sem compromisso: **44 3026-7597**

www.acim.com.br

efaba

**DESPESAS**

**AQUELE VELHO PLANO NÃO DEU O  
RESULTADO QUE VOCÊ ESPERAVA?**

**É MELHOR CONSULTAR UM ESPECIALISTA.**

Faça o Plano Empresarial de melhor custo-benefício do mercado.



*Um Plano feito para a vida.*

**LIGUE: 3028-2000**

[www.santaritasaude.com.br](http://www.santaritasaude.com.br)

## CERTIFICADO "ABOVE"

A DB1 Informática recebeu, em abril, o Certificado "Above" - (Accelerated Business Offerings with Value-added Enhancements), concedido pelas gigantes da indústria de Tecnologia da Informação Oracle e Intel. O evento aconteceu em Maringá, no Hotel Deville.

O programa Above tem por objetivo certificar soluções de alta disponibilidade e desempenho em banco de dados da Oracle e servidores da Intel. Esses recursos são auditados por técnicos da Oracle e Intel em laboratório da própria Intel em São Paulo. A DB1 foi uma das 10 primeiras empresas da América Latina a serem certificadas pelo programa, com seu software de gestão empresarial.

O evento, que contou com a participação de mais de 100 pessoas, entre empresários e gerentes de T.I., surpreendeu os palestrantes da Intel e Oracle.

"A região de Maringá é uma grande exportadora de mão-de-obra qualificada para os grandes centros. Temos ótimas universidades em tecnologia da informação. Aqui investimos para formar competências e quando o profissional está formado, ele vai para os grandes centros. É possível desenvolver projetos na região com qua-



Bruna Moreschi

lidade igual ou superior aos grandes centros, com mão-de-obra local, tornando os projetos mais baratos e mantendo os profissionais na região em que nasceram," afirma Ilson Rezende, diretor da DB1 Informática.

Durante o evento, os participantes puderam conferir as vantagens competitivas da tecnologia da Intel em relação a outras plataformas e sua capacidade de oferecer processadores de alto desempenho e baixo custo. A Oracle reforçou a estratégia da empresa em gerar negócios, licenciamento de produtos e execução de serviços, através de seus parceiros locais, como a DB1 Informática.

# SUA EMPRESA AINDA NÃO EXPORTA?

**Consulte-nos!**

**Sua ligação com o MUNDO...**

**Instituto  
MERCOSUL**  
Maringá - PR - Brasil

- Consultoria em Exportação / Importação
- Busca de Potencial Importador / Exportador
- Emissão de Certificados de Origem
- Organização e Participação de Missões Empresariais
- Rodadas de Negócios
- Programa de Exportação / Importação
- Cursos, Seminários e Palestras
- Registros de Marcas no exterior e no Brasil
- Restituição e Compensação de Impostos
- Elaboração, Análise, tradução e parecer de Contratos Internacionais
- Tradução de material de divulgação em geral



**ACIM**  
Associação Comercial e Empresarial de Maringá

**Instituto Mercosul**  
<http://www.institutomercosul.org.br>

Rua Basílio Sautchuk, 388  
87013-190 - Maringá Paraná- Brasil

Contatos :  
Tel: +55 44 3025 9616  
Fax : +55 44 3226 5739  
E-mail: [Info@institutomercosul.org.br](mailto:Info@institutomercosul.org.br)

## PARQUE DO JAPÃO

Foi lançada, no dia 10 de maio, a pedra fundamental do Parque do Japão – Memorial Imin 100. O projeto, previsto para ser inaugurado em 22 de junho de 2008, vai comemorar os 100 anos de imigração japonesa no Brasil. A área para implantação do Parque do Japão fica entre o Jardim Industrial e o Parque Itaipu, próximo ao Contorno Sul, na saída para Campo Mourão.

O parque será um complexo com 50 mil m<sup>2</sup> de área verde preservada, ginásio de esportes, teatro para 500 lugares e sala de eventos. O projeto arquitetônico e paisagístico foi idealizado por técnicos japoneses.

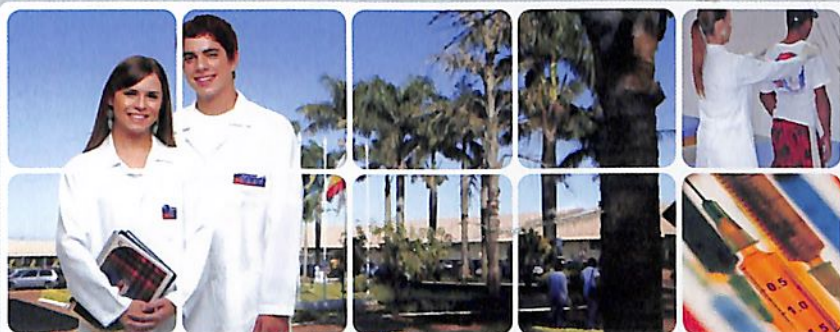
A previsão é que integrantes da família imperial japonesa venham a Maringá para a inauguração do parque.



## PATROCÍNIO

O maringaense Thiago Orlandine, de 17 anos, vem se destacando nas competições de kart, na categoria Graduados. O piloto, que integra a equipe Orlandine Racing Team, corre desde 2004. Naquele ano, foi o segundo colocado no Campeonato Paranaense da categoria. No ano passado, conquistou o Campeonato Catarinense e foi o terceiro colocado do Campeonato Sul-Brasileiro. Este ano também foi campeão e poleposition da 1ª etapa do Circuito Paulista, disputada em Itu, SP, e da 1ª etapa do Campeonato Paranaense, disputada em Pato Branco.

O piloto agora corre atrás de patrocínio para poder continuar conquistando novos títulos nas pistas, levando o nome de Maringá para todo o Brasil. Um projeto de patrocínio foi montado pela equipe, que aguarda a manifestação de futuros apoiadores. Informações pelo telefone (44) 9972-3128 ou pelo e-mail Thi\_orlandine@wnet.com.br.



**FACULDADE DE INGÁ**  
**uningá**  
PROFISSÕES DA SAÚDE

Av. Colombo, 9727 - Km 130  
CEP 87070-810 - Maringá - Paraná  
Fone: 1441 3225-5009  
[www.uninga.br](http://www.uninga.br)



# ACIMCard aumenta a família

O ACIMCard, cartão criado em 2004 pela Associação Comercial, acaba de ampliar sua linha de produtos. No mês passado, a entidade assinou parceria com as administradoras de cartão MinasCred e CooperCred, que possibilitou a criação de mais três tipos de cartões para os associados.

Além do cartão de crédito para pessoa física, o ACIMCard agora oferece também o cartão-alimentação e o cartão-refeição (em parceria com as administradoras MinasCred e CooperCred) e o cartão corporativo (da MinasCred). Juntas, as duas administradoras possuem mais de 3.500 estabelecimentos credenciados no Paraná, sendo 2.500 em Maringá.

O coordenador de Projetos e Tecnologia da ACIM, Ayrton Ângelo Filho, acredita que os convênios trarão maior facilidade e comodidade às empresas que utilizarem a nova linha de cartões. “Conseguimos unir o que as duas administradoras têm de melhor, em um único serviço”.

O ACIMCard Corporativo substituirá, nas empresas, os adiantamentos salariais, os conhecidos “vales”. Entre vantagens em adotar o cartão estão a redução dos custos operacionais e da burocracia e administração do saldo via internet.

O ACIMCard Alimentação e o ACIMCard Refeição contribuirão para diminuir a burocracia e facilitar o controle das empresas neste setor. O preço de cada refeição e o valor mínimo colocado no cartão irão depender de cada empresa que adqui-

**GRAÇAS A PARCERIAS FIRMADAS COM A MINASCRED E A COOPERCRED, AGORA O ASSOCIADO DA ACIM PODE CONTAR COM CARTÕES ALIMENTAÇÃO, REFEIÇÃO E CORPORATIVO**



Bruna Moreschi

**A ACIM ASSINOU O PRIMEIRO CONTRATO E VAI OFERECER O CARTÃO-ALIMENTAÇÃO AOS COLABORADORES**

rir o serviço.

Os créditos são cumulativos, ou seja, se não forem usados pelo funcionário no mês, acumulam para o próximo. Sem contar que a segurança do cartão é maior em relação ao ticket de papel.

## CARDCELL

A ACIM assinou o primeiro contrato com a MinasCred e a CooperCred e os colaboradores da entidade passarão a contar com o cartão-alimentação.

João Leite Alvim, presidente da MinasCred, ressalta que, com a parceria, os recursos gerados serão mantidos na própria cidade, movimentando a economia.

“Sabemos dos benefícios e da credibilidade da ACIM. Que esta parceria se torne cada vez mais sólida e duradoura”, afirma.

Pedro Airton da Silveira, diretor da CooperCred, também está confiante. “A ACIM tem uma força institucional muito grande, queremos aproveitar isso para realizar novos negócios”.

As administradoras de cartão MinasCred e CooperCred também já aderiram à novidade do pagamento via celular (Cardcell). Em pouco tempo, a nova linha de cartões ACIMCard – alimentação, refeição e corporativo – estará disponível também aos usuários do Cardcell. ■

**EM BREVE**

Registro de Imóveis do 2º ofício de Maringá nº 7380

CREA 12877-PR



## *Prepare-se para contemplar uma obra-prima.*

Vem aí o Giardino di Florence, um projeto estritamente residencial, sem lojas no térreo, mas sim com belos jardins. São 30 maravilhosos apartamentos, todos de frente para o sol nascente e ainda uma excelente área de lazer.

O Giardino di Florence proporcionará a você alto padrão residencial, em localização privilegiada, com muito conforto e total segurança. Uma verdadeira arte de viver bem.

- Apartamentos com 2, 3 ou 4 suítes, com 194,58 m<sup>2</sup> de área privativa e 3 ou 4 vagas de garagem
- Apartamentos Duplex, com 389,16 m<sup>2</sup> de área privativa e 6 vagas de garagem
- Sala de Home Theater
- Aquecimento solar
- Portaria 24 horas, com monitoramento
- Piscina coberta e térmica
- Pista para cooper
- Miniquadra esportiva
- Terraço com churrasqueira
- E muito mais



CRECI J-351



**SÂNDALO  
IMÓVEIS**

FONE (44) 4009-1331

Av. Paraná, 394 - Centro - Maringá - PR  
[www.sandaloimoveis.com.br](http://www.sandaloimoveis.com.br)

CRECI J-3261

**SCHWABE  
IMÓVEIS LTDA.**

TELEFAX (44) 3224-7959 / 9103-1006

Rua Silva Jardim, 181 - Maringá - PR  
[schwabeimoveis@ig.com.br](mailto:schwabeimoveis@ig.com.br)

# ACIM inaugura uma nova fase

A NOVA DIRETORIA DA ENTIDADE FOI EMPOSSADA NO ÚLTIMO DIA 28, DURANTE SOLENIDADE REALIZADA NO TEATRO CALIL HADDAD, QUE REUNIU QUASE MIL PESSOAS. O PÚBLICO, QUE INCLUIU AUTORIDADES MUNICIPAIS, ESTADUAIS E FEDERAIS, TEVE VÁRIAS SURPRESAS DURANTE A NOITE



Bruna Moreschi

**A ENCENAÇÃO DE UMA PEÇA SOBRE A HISTÓRIA DE MARINGÁ E DA ACIM SURPREENDEU O PÚBLICO**

Uma cerimônia emocionante e que surpreendeu a todos com uma peça teatral, contando a história da cidade e da Associação Comercial e Empresarial de Maringá. Foi assim a posse dos cento e setenta e sete empresários que integram a nova diretoria da ACIM, nos Conselhos de Adminis-

tração, Superior, do Comércio e Serviços, Copejem, ACIM Mulher, Fundacim, IDR (Instituto para o Desenvolvimento Regional) e Instituto Mercosul, no dia 28 de abril.

Na presidência da entidade tomou posse o empresário Carlos Tavares Cardoso, diretor-presidente da rede de supermercados Cida-

de Canção. Ele tem pela frente uma tarefa árdua. Afinal, está substituindo um presidente que marcou época: Ariovaldo Costa Paulo.

Nas duas gestões de Costa Paulo, a Associação lançou produtos e projetos inovadores como Fundacim, Proe, ACIMCard, CardCell, ACIM Mobile, entre tantos outros.

Além de novos produtos, a entidade também criou novas maneiras de se comunicar com os associados, como o Jornal ACIM e o portal que divulga seus serviços e ações.

Isso sem falar em outras ações ousadas, como a criação da Cápsula do Tempo, o lançamento do livro "O Sonho se faz ACIM", que conta a história da entidade desde a fundação, em 1953, e a própria peça teatral apresentada durante a cerimônia de posse dos novos conselhos. O sucesso foi tanto, que a ACIM está programando outras duas apresentações do espetáculo para os associados.

"O teatro foi a maneira que encontramos para mostrar aos associados, de forma leve e criativa, todo o trabalho desenvolvido pelos presidentes que passaram pela nossa entidade e, claro, o resultado destas ações, que auxiliaram no desenvolvimento de Maringá", explica o presidente, gestões 2002/2003 e 2004/2005, Ariovaldo Costa Paulo. A peça "ACIM para Sempre ACIM", foi ovacionada pelo público, que aplaudiu de pé o final do espetáculo.

### CRIATIVIDADE

Antes de apresentação da peça, foi realizada a assembléia geral, conforme prevê o estatuto, quando foram apresentadas as contas da entidade e também empossados os novos integrantes dos conselhos da ACIM. Diversas autoridades locais, estaduais e nacionais compareceram à cerimônia de posse (leia box), comprovando, mais uma vez, a posição de destaque que a ACIM ocupa hoje dentro do cenário do associativismo.

A ACIM não divulgou a apresentação da peça. "Nós queríamos que fosse uma surpresa, um presente, ao público que prestigiou a posse no teatro Calil Haddad",



Bruna Moreschi

**FUNCIONÁRIOS DA ACIM, VOLUNTÁRIOS E ATORES INTEGRARAM O ELENCO DO ESPETÁCULO**



Bruna Moreschi

**O PÚBLICO RIU E SE EMOCIONOU COM A HISTÓRIA ENCENADA NO PALCO DO CALIL HADDAD**

explica o presidente empossado, Carlos Cardoso.

Para a montagem do espetáculo foram contratados profissionais do ramo. O publicitário José Luiz Garcia, com várias incursões no mundo do teatro, escreveu o texto, baseado no livro "O Sonho se Faz ACIM". E o veterano do teatro Luthero de Almeida dirigiu e atuou no espetáculo, que foi encenado por atores experientes da região.

Mais de 20 funcionários da associação também atuaram na peça como figurantes, entre eles Zenaide Machado Canhoto, que tem mais de 30 anos de dedicação ao

associativismo e representou uma retirante. O engenheiro civil e conselheiro da ACIM, José Carlos Valêncio, que nunca pisara em um palco, participou do espetáculo. Ele fez o papel do primeiro presidente da entidade, Américo Marques Dias. Aliás, o papel foi escolhido a dedo, graças à semelhança física entre os dois.

"Foi um trabalho realizado com muito amor", resumiu o diretor Luthero de Almeida. Ele ressalta que o tempo foi escasso, pouco menos de um mês, para ensaiar a peça, mas que a vontade dos atores envolvidos gerou um clima po-

sitivo que garantiu a qualidade do trabalho. José Luiz Garcia acrescenta que o espírito de equipe prevaleceu, sobrepujando todos os imprevistos que surgiram ao longo dos ensaios.

Garcia lembra que vários diretores da ACIM, entre eles Carlos Cardoso e Ariovaldo Costa Paulo, contribuíram com o texto e, durante os ensaios, ficavam horas assistindo aos trabalhos. "Ficamos surpresos com a percepção madura dos diretores sobre a importância da cultura em nosso cotidiano e percebemos que houve um grande entusiasmo com a realização deste projeto".

**HISTÓRIA**

A peça começou contando a história do surgimento de Maringá, não se esquecendo, claro, da cabocla Maria do Ingá. A chegada dos pioneiros teve destaque especial, ganhando uma cena inesquecível: o momento em que o futuro industrial Emílio Germani, recém-chegado, conta aos amigos que havia vendido seu jipe e comprado terras.

"Fiz que nem Cortez, que queimou seus navios para não mais voltar", frisa Germani na peça, como aconteceu na vida real. Ele se refere ao navegador Fernão Cortez, que conquistou o Império Asteca e, para impedir que seus homens fugissem das batalhas que estavam por acontecer, queimou os navios.

Na seqüência foi encenada a criação da ACIM, com a leitura da primeira ata da entidade no antigo Cine Maringá, após a exibição de um filme de Mazzaropi. Outras figuras históricas que surgem durante a peça são Santos Dumont e Basílio Saltchuck. Os dois se encontram na esquina das ruas maringenses que levam seus nomes (onde fica a sede da ACIM) e protagoni-



CIDA BORGHETTI



RODRIGO ROCHA LOURES



JEFFERSON NOGAROLI

**PRESTÍGIO**

A cerimônia de posse da nova diretoria da ACIM foi precedida pela prestação de contas da entidade, conduzida pelo gerente operacional João Paulo Silva Júnior, que recebeu uma homenagem especial do presidente Carlos Cardoso pelos serviços prestados à ACIM.

A solenidade movimentou autoridades locais, estaduais e nacionais, numa demonstração da importância da entidade e dos projetos por ela desenvolvidos. Representando 3.250 empresas da cidade, que juntas geram mais de 50 mil empregos diretos, a ACIM hoje trabalha pelo desenvolvimento não só do município, mas da região, com projetos reconhecidos em nível nacional.

Entre as autoridades presentes estavam os deputados federais Ricardo Barros e Odílio Balbinotti; a deputada estadual Cida Borghetti; o vice-governador do estado, Orlando Pessutti; o secretário estadual de Indústria, Comércio e Assuntos do Mercosul, Virgílio Moreira Filho; o secretário estadual de



ODÍLIO BALBINOTTI



RICARDO BARROS



ALENCAR BURTI



VIRGÍLIO MOREIRA FILHO



SÍLVIO BARROS



ORLANDO PESSUTTI

Agricultura, Newton Pohl Ribas; o secretário estadual do Emprego e Relações do Trabalho, Emerson Nerone, o prefeito de Maringá, Sílvio Barros; as vereadoras Edith Dias e Márcia Socreppa; o presidente da CACB (Confederação das Associações Comerciais do Brasil), Alencar Burti; o presidente da Fiep (Federação das Indústrias do Estado do Paraná), Rodrigo Rocha

Loures; e o presidente da Faciap (Federação das Associações Comerciais e Empresariais do Paraná), Jefferson Nogaroli.

Inclusive, durante a cerimônia, a deputada estadual Cida Borghetti anunciou a outorga do título de Cidadão Benemérito do Paraná a Ariovaldo Costa Paulo e a Jefferson Nogaroli.

Fotos/Bruna Moreschi



Bruna Moreschi

**OS PRESIDENTES ARIOVALDO COSTA PAULO E CARLOS CARDOSO TAMBÉM INTEGRARAM O ELENCO**

zam uma deliciosa conversa que lembra a criação do avião 14 Bis.

O primeiro arcebispo de Maringá, Dom Jaime Luiz Coelho, também é lembrado. Numa referência à criação da catedral em forma de foguete, ele se encontra com um astronauta em pleno espaço.

Além da emoção provocada por fatos ligados a pessoas ainda vivas, e várias delas presentes na platéia, como os presidentes Américo Marques Dias, Emílio Germani, Sidney Meneguetti, Massao Tsukada, Pedro Granado, Hélio Costa Curta e Jefferson Nogaroli, a peça contou, com muito humor, histórias da cidade.

Uma cena que agradou o público foi a de um menino de descendência oriental, representando o “livreiro” Massao Tsukada, que entra no palco “vendendo” uma edição especial da Revista ACIM. Surge um cliente que tenta ironizar o jovem, perguntando se poderia pagar a revista com o ACIMCard. Mostrando que está antenado com novas tecnologias, o garoto saca o celular e pergunta: “O senhor não prefere pagar com CardCell?”.

A cena mais hilária do espetáculo foi a entrega simbólica do cargo

de presidente, protagonizada pelos próprios Ariovaldo Costa Paulo e Carlos Cardoso, utilizando o fato de os dois serem do setor do comércio de produtos alimentícios. Um funcionário chega ao mercado Cidade Canção e diz que “um tal” de Ariovaldo está querendo entregar uns abacaxis. Carlos diz que deve ser engano. O funcionário insiste e ele acaba aceitando receber a encomenda.

Para surpresa de todos, Ariovaldo entra no palco carregando um carrinho cheio de abacaxis e entrega para seu sucessor. “Esta cena surgiu de uma conversa na ACIM com os próprios presidentes. Ela é cheia de simbologia, pois o cargo requer uma dedicação muito grande, gerando ônus tanto para a empresa como para a família do presidente, que sofrem com sua ausência”, explica Garcia.

**FUTURO**

A direção da ACIM estuda viabilizar novas apresentações da peça. Outra ideia é criar um projeto com duas frentes: qualificar empresários e funcionários das empresas associadas através das artes cêni-

cas e também criar peças, patrocinadas por estas mesmas empresas, que seriam levadas aos bairros.

“Além do apoio aos associados, o projeto teria o objetivo social de retirar jovens das ruas, afastando-os de problemas como as drogas e ainda preparando-os para o mercado de trabalho”, explica o superintendente da associação, Dirceu Herrero Gomes.

Atores de grupos teatrais de Maringá e Sarandi participaram do espetáculo “ACIM para Sempre ACIM”, como Daniel Lara, Enderson, José Paulo Almeida, Marcos Trindade, Murilo, Pedro Ochôa, Sandro Eugênio, Thiago, Valéria Bonifácio, Valquiria e Vivian Krauss.

Muitos trabalharam como voluntários. Foi o caso do funcionário da Copel, Eli Guilha, que fez vários papéis, entre eles o do empresário Ângelo Planas, um dos fundadores da Associação Comercial. Sem falar na cantora Madalena, funcionária da prefeitura de Maringá, que encantou a todos com sua voz poderosa, interpretando “Maringá, Maringá”.

Entre os funcionários da ACIM que fizeram figuração estão Dirceu Herrero Gomes, João Paulo Silva Junior, Sérgio Gini, Paulo César Barrionuevo, Ayrton Silva, Rosane Rodrigues Pinto, Keila Brito dos Santos Alba, Ana Cecília Almeida Peralta, Paula Aline Mozer Correia, Henrique Wenceslau Ruziska, Adriana Santarozza, Gracieli André Gimenes, Antonio Carlos Borges Rezende, Marlene Brito dos Santos, Daniel Teixeira Leite, Rosemara Gomes Mendes Souza, Giovani Araújo Figueira, Leandro Lander de Oliveira Teixeira, Rodrigo Bim Cavaleiri, Florindo Mondadori Filho, Marcio Arimatéia de Mesquita, Vânia Aparecida Toffanetto e Denise Pinheiro de Souza. ■

## A CERIMÔNIA

O discurso de despedida do presidente Ariovaldo Costa Paulo foi bastante descontraído. Ele prestou homenagens a vários conselheiros, cujos trabalhos dentro da ACIM destacou: Carlos Würmeister, Carlos Anselmo Correa, Eduardo Araújo, Sérgio Vercezi, José Carlos Barbieri, Antonio Fermenton, Luiz Ajita, José Marquezini, Roni Enara, Sérgio Yamada, Wilson de Matos e Wilson de Matos Filho, Sabas Martins Fernandes, José Gomes Ferreira, Nicanor João Matheus, Michel Felipe Soares, Anália Nasser, Clélia Cordeiro, Tininha Rodrigues e Cleide Noronha. Ariovaldo também convidou todos os conselheiros da gestão 2004/2005 para que subissem ao palco para receber uma homenagem. Ele agradeceu também o apoio recebido da família, dos funcionários de sua empresa, a Arilu, e também dos colaboradores da ACIM.

Ele fez agradecimentos especiais ao presidente que estava sendo empossado, Carlos Cardoso, que desde 2000 ocupa a vice-presidência de Finanças e Patrimônio da entidade, e ao atual presidente do Conselho Comunitário de Segurança, Everaldo Belo Moreno. Ariovaldo Costa Paulo também homenageou os conselheiros do Copejem, do ACIM Mulher, do Conselho Superior e do Conselho do Comércio e Serviços.

O delegado da Receita Federal em Maringá, Décio Piarissi, também recebeu uma homenagem especial por sua atuação na Sociedade Eticamente Responsável, no Movimento pela Cidadania Fiscal, na viabilização do Ciosp e na distribuição de brinquedos no Natal pela Fundacim.

Em homenagem aos colaboradores da ACIM, Ariovaldo Costa Paulo entregou uma placa ao superintendente da entidade, Dirceu Herrero Gomes, pelo trabalho que ele desenvolveu na organização do livro "O sonho se faz ACIM", em parceria com o historiador Gilson Aguiar.

Ariovaldo também recebeu diversas homenagens: do Conselho Comunitário de Segurança, da Faciap, da CACB e do



**ARIOVALDO COSTA PAULO TRANSMITIU O CARGO A CARLOS CARDOSO EM CERIMÔNIA QUE LOTOU O TEATRO CALLIL HADDAD**

Sivamar, parceiro da ACIM em diversos projetos e campanhas. Logo após, ele transmitiu o cargo ao empresário Carlos Cardoso, fazendo a entrega da Pena Estilizada, símbolo da transição do cargo.

Em seu discurso, Carlos Cardoso agradeceu a família pelo apoio para aceitar o desafio de presidir a ACIM e também aos funcionários de sua empresa, "que nos permitem encontrar um tempo para nossas atividades voluntárias em entidades como a Apras, o Sivamar e a ACIM".

Carlos Cardoso também ressaltou a confiança depositada nele pelos associados da entidade, que o elegeram presidente, e lembrou que estará sempre apoiado pelos "diversos conselhos, compostos por pessoas competentes e

comprometidas. Isto facilita nossa missão". O novo presidente reforçou que "trabalharemos de forma empreendedora, ousada e competente para atender aos anseios, e até surpreender, as nossas mais de três mil empresas associadas", sem perder de vista o trabalho pelo desenvolvimento da cidade e da região.

Finalizando, Carlos Cardoso agradeceu Ariovaldo Costa Paulo: "Você é um sonhador, realista e empreendedor, que deixa sua marca pessoal na história de Maringá. Que Deus nos permita lançar, como você, sementes de uma nova luz e calor humano para que possamos ter, em dois anos, frutos tão importantes quanto aqueles colhidos ao longo da história da ACIM".



**CONSELHO DE ADMINISTRAÇÃO. PRESIDENTE: CARLOS TAVARES CARDOSO**



**CONSELHO SUPERIOR. PRESIDENTE: ARIIVALDO COSTA PAULO**



**ACIM MULHER (CONSELHO DA MULHER EMPRESÁRIA). PRESIDENTE: HELENICE FERRI**



**COPEJEM (CONSELHO PERMANENTE DO JOVEM EMPRESÁRIO). PRESIDENTE: RICARDO AUGUSTO GUIRADO**



**CONSELHO DO COMÉRCIO E SERVIÇOS. PRESIDENTE: ARIIVALDO COSTA PAULO**



**CONSELHO DO COMÉRCIO E SERVIÇOS**



**FUNDACIM. PRESIDENTE: RONI ENARA RODRIGUES**



**IDR (INSTITUTO DE DESENVOLVIMENTO REGIONAL). PRESIDENTE: JOSÉ CARLOS BARBIERI**



**INSTITUTO MERCOSUL. PRESIDENTE: AMAURY CÉZAR COUTO**

**NO DIA 28 DE ABRIL, A ACIM FECHOU A CÁPSULA DO TEMPO, QUE DEVERÁ SER ABERTA DAQUI A 47 ANOS, QUANDO SERÁ COMEMORADO O CENTENÁRIO DA ENTIDADE. ALÉM DE GUARDAR PARTE DA HISTÓRIA DE MARINGÁ E DA ACIM, A CÁPSULA PODERÁ SE TORNAR UM PONTO TURÍSTICO**

**C**omo estará Maringá daqui a 47 anos? E em relação à tecnologia, quais serão as novidades e o que a população estará usando para se comunicar? Essas são perguntas difíceis de serem respondidas e podem render horas de divagações. Mas para que as futuras gerações não precisem fazer o exercício contrário, de imaginar como era Maringá em 2006, a ACIM desenvolveu a Cápsula do Tempo, invólucro que guardará para a posteridade diversos materiais e objetos.

Com a presença de lideranças empresariais e autoridades, a Cápsula do Tempo foi fechada na tarde de 28 de abril, dia em que a nova diretoria da ACIM foi empossada. A iniciativa teve um importante parceiro, o jornal O Diário do Norte do Paraná, que promoveu uma campanha premiando com aparelhos de DVD as duas melhores cartas escritas para serem colocadas na Cápsula do Tempo.

Além das cartas, foram guardados na cápsula para registrar a história a ata de fundação da ACIM, caricaturas de todos os presidentes da entidade até 2006, pesquisas de satisfação com os associados, sobre a Maringá Líquida e de avaliação do jornal ACIM, relação de associados, vídeos de Maringá, hino da ACIM, aparelho de DVD, telefone

# Um retrato para as futuras gerações



Bruna Moreschi

**A CÁPSULA DO TEMPO FOI FECHADA DURANTE SOLENIDADE EM 28 DE ABRIL E SERÁ ABERTA EM 2053**

celular, moedas e cédulas de Real, fotos de Maringá, escultura da Catedral confeccionada pelo artista Ademir Kimura, cerâmica raku, feita por Celidônio Chagas, réplica da Catedral em resina, do artista Aristides Tamborianski, tela sobre Maringá, da artista plástica Lilia Lobo, escultura do desbravador, do artista João Cardoso (Artemar), charge da Maringá de 2053, do cartunista Lukas, cartas de autoridades e presidentes de entidades sobre o que esperam de Maringá daqui a 47 anos, além de edições dos principais jornais do Brasil, todos de Maringá e das revistas semanais de maior circulação no país.

## O QUE ESPERAR DE 2053

Américo Marques Dias fez questão de escrever uma carta sobre o que espera da cidade nas próximas cinco décadas. Aos 91 anos ele, brincou: "Espero estar vivo e participar da cerimônia de abertura da cápsula". A ele, como sócio-fundador e

primeiro presidente da entidade, coube lacrar a cápsula.

O presidente Ariovaldo Costa Paulo ressaltou na cerimônia que os maiores legados desta geração são a coletividade e a união pelo bem comum. Já o presidente que seria empossado naquela noite, Carlos Cardoso, prometeu ser o guardião da cápsula em sua gestão.

Pedro Sérgio Truti, de 10 anos, foi um dos estudantes que escreveram uma carta sobre as expectativas em relação ao ano em que a cápsula será aberta. O desejo do estudante é ver Maringá mais limpa e menos violenta.

A Cápsula do Tempo, que foi desenvolvida pelo decorador de interiores Celidônio Chagas, deverá ser aberta durante as comemorações do centenário da ACIM, em 2053. Com estatuto próprio, ela ficará sob a guarda da Associação Comercial e, em caso da entidade ser dissolvida, ficará sob os cuidados da Prefeitura de Maringá. ■

**LANÇADO NO MÊS PASSADO, O LIVRO SOBRE A HISTÓRIA DA ACIM ENTRELAÇA AS TRAJETÓRIAS DA ENTIDADE E DE MARINGÁ.** A OBRA FOI ESCRITA A PARTIR DE DEPOIMENTOS DOS EX-PRESIDENTES, COMO PARTE DE UM PROJETO DE RESGATE DA HISTÓRIA DA ASSOCIAÇÃO COMERCIAL



Bruna Moreschi

**NO LANÇAMENTO DO LIVRO, EX-PRESIDENTES DA ACIM FORAM HOMENAGEADOS**

## “O sonho se faz ACIM”

Uma noite de festa e de muita emoção marcou o lançamento do livro “O sonho se faz ACIM”, que conta a história da Associação Comercial e Empresarial de Maringá. A entidade completou 53 anos em 12 de abril. A obra foi lançada durante evento realizado no dia 17 do mês passado, no Teatro Calil Haddad.

O livro, escrito pelo historiador Gilson Aguiar e pelo jornalista e superintendente da ACIM, Dirceu Herrera Gomes, narra a trajetória da entidade a partir da ótica dos ex-presidentes, cujas entrevistas foram gravadas em vídeo através do projeto “Resgate da Nossa História”.

O vice-presidente José Carlos Valêncio foi o diretor responsável pelo projeto. Ele acompanhou todas as entrevistas com os presidentes. “Aprendi muito da história não só da associação, mas da própria cidade”, diz.

Foram necessários cinco anos para finalizar a obra. Neste prazo, foram entrevistados 20 ex-presidentes da ACIM e todos os livros de atas e assembléias da entidade foram revistos.

A obra é um resgate da memória da ACIM e de várias personalidades que contribuíram para o desenvolvimento de Maringá. Diver-

sas lideranças da cidade acabaram sendo citadas no livro mesmo não tendo ocupado a presidência da ACIM, como os empresários Felizardo Meneguetti, Amorin Moleirinho e Ângelo Planas (in memoriam), além do “jardineiro de Maringá”, Anibal Bianchini da Rocha, e do primeiro arcebispo de Maringá, Dom Jaime Luiz Coelho.

Ações importantes como a modernização dos sistemas de transportes, criação de instituições como Sivamar, Cocamar, UEM, Centro Tecnológico de Maringá, Convention & Visitors Bureau, Codem, Fundacim e a cooperativa de crédito

Sicoob Metropolitano são relatadas no livro.

O historiador Gilson Aguiar explica que o livro conta a história de Maringá através do olhar de uma classe, que são os empresários. “É uma visão importante. Com essa experiência percebi a importância da ACIM e a força que ela tem. E isso se deve aos presidentes que por ela passaram e por todos os empresários que participaram da associação”, avalia.

O jornalista Dirceu Herrero Gomes conta que a responsabilidade de finalizar o livro foi grande. “Cada entrevista foi uma lição de vida e de coragem, uma verdadeira lição de amor por Maringá. Eu tinha que aceitar este desafio, pois participei de um quarto da história da associação e não poderia deixar de me envolver com um projeto tão importante”, explica o superintendente da entidade.

## CONTINUIDADE

O lançamento do livro reuniu no Teatro Calil Haddad autoridades, lideranças empresariais, ex-presidentes, conselheiros e colaboradores da ACIM. O primeiro presidente da entidade, Américo Marques Dias, - que hoje mora em Curitiba - também esteve presente ao lançamento.

Um fogão de lenha, armário, mesa e cadeiras simples, que lembravam as antigas casas dos pioneiros da cidade, compunham o cenário montado no palco do teatro para a solenidade de lançamento do livro, que foi precedida de um monólogo, estrelado pelo ator maringáense Luthero de Almeida. Num telão foram exibidas imagens da época da colonização da cidade, que emocionaram o público.

Durante a cerimônia, várias pessoas foram homenageadas, entre elas os ex-presidentes que partici-

param da solenidade: Américo Marques Dias, Manoel Mário de Araújo Pismel, Emílio Germani, Luiz Júlio Bertin, Sidney Meneguetti, Raimundo do Prado Vermelho, Alcides Siqueira Gomes, Carlos Mamoru Ajita, Massao Tsukada, Hélio Costa Curta, Jefferson Nogaroli, além do então presidente Ariovaldo Costa Paulo e do presidente empossado no mês passado, Carlos Cardoso.

Marco Dutra, filho do ex-presidente Joaquim Dutra - que não pôde comparecer por motivos de saúde - recebeu a homenagem em nome do pai. Bárbara Cecily Benedek, filha de Odwaldo Bueno Neto, e Elza Zancarli Fernandes, esposa do ex-presidente Álvaro Miranda Fernandes, também receberam homenagens em nome de suas famílias.

O ex-presidente Jefferson Nogaroli, atual presidente da Federação das Associações Comerciais e Empresariais do Paraná (Faciap) foi o idealizador do “Resgate da Nossa História”. No lançamento, ele parabenizou Ariovaldo Costa Paulo por ter dado continuidade ao projeto.

“Acredito que esta obra será de grande utilidade para pesquisadores e estudantes. Aliás, seria interessante que as universidades criassem uma disciplina sobre a história econômica de Maringá”, sugeriu.

## JIPE

A concretização da idéia de lan-

## Organização do acervo

O projeto de resgate da história da ACIM, além do livro, resultou também na criação do Centro de Documentação Luiz Carlos Masson, nome do empresário que foi diretor da Revista ACIM de 1988 a 2000. O Centro de Documentação foi criado para ordenar e preservar todo o acervo da entidade, mantendo-o protegido de fatores que podem deteriorar os materiais, como mudanças climáticas, umidade e fungos.

A ACIM possui milhares de documentos, entre atas, registros de presenças, registros de associados, fotografias, impressos de diversas naturezas, jornais, revistas, correspondências, registros de funcionários, livro de visitas. Muitos destes materiais remontam à primeira reunião realizada para criação da entidade, em 12 de abril de 1953.

Esse acervo está disponível para consultas da comunidade com a criação do Centro de Documentação. Para isso, todo o material está sendo ordenado, catalogado e registrado em banco de dados eletrônico. Também será criado um índice onomástico (por nomes) e por assunto de todos os documentos disponíveis para consulta.

A última fase deste processo será a criação de um banco de dados de História Oral. O acervo começou a ser formado com as entrevistas dos ex-presidentes ouvidos para a edição do livro “O sonho se faz ACIM”. Atualmente, estão sendo ouvidas pessoas que trabalharam durante o Movimento Repensando Maringá e também na criação do Codem.



Bruna Moreschi

**O EVENTO REUNIU AUTORIDADES, LIDERANÇAS E UM GRANDE PÚBLICO**



Bruna Moreschi

**O PROJETO FOI IDEALIZADO NA GESTÃO DE JEFFERSON NOGAROLI**

çar o livro foi possível graças ao apoio de diversos parceiros, entre eles o Cesumar – que cedeu o trabalho de colaboradores e do professor Gilson Aguiar, do Departamento de História – e a Dental Press – que fez, gratuitamente, a editoração do livro.

Na cerimônia, Ariovaldo Costa Paulo agradeceu aos parceiros, “que nos ajudaram a concretizar mais esse sonho”. Ele frisou que, durante sua gestão, muitos projetos foram realizados, mas que nenhum o emocionou tanto quanto o livro, “que traz histórias maravilhosas”.

Costa Paulo lembrou de uma delas. O pioneiro Emílio Germani, junto com um grupo de amigos, veio de Santa Catarina para conhecer o Norte do Paraná. Conheceu Londrina, Apucarana, passou por Maringá e se encantou. “Ele se sentou num toco, perto do Posto Maluf, e ficou admirando o movimento. Vendeu o jipe em que viajava, comprou terras por aqui e só voltou a Santa Catarina para buscar a família”, relatou Costa Paulo.

O deputado federal Ricardo Barros, assim como o prefeito de Maringá, Sílvio Barros, falou sobre a ligação da família deles com a história de Maringá e da própria ACIM. Odwaldo Bueno Neto, avô dos dois, foi presidente da entidade. A primeira assembléia da ACIM foi realizada no Cine Maringá, do qual Bueno Neto era proprietário.

Sílvio Barros parabenizou o trabalho da equipe que fez o livro e falou da importância desse resgate histórico que a obra representa. “As sementes plantadas pelos homens que estiveram aqui nos possibilitaram ter a cidade maravilhosa que temos hoje”.

Todos os ex-presidentes que participaram da cerimônia autografaram um exemplar do livro, que foi colocado dentro da Cápsula do Tempo, fechada pela ACIM durante solenidade realizada dia 28 de abril (leia matéria na página 22), para ser aberta em 2053, ano em que a entidade completa seu centenário. ■



**SERVIÇOS**

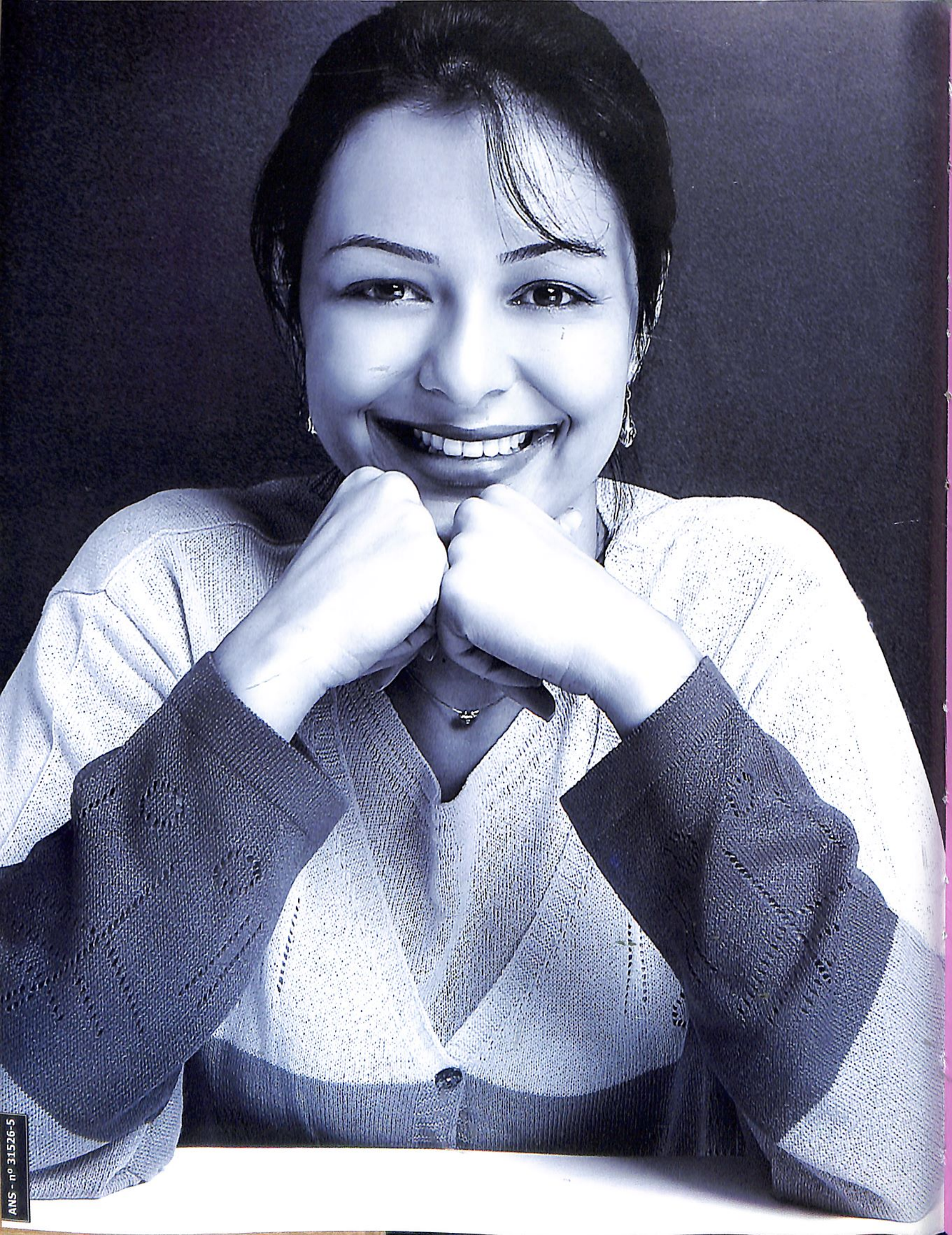
**COM EMPILHADEIRA**

**Operador, máquina e manutenção**  
 Por essa responsabilidade, nós assinamos em baixo!

*Exclusiva*  
 recursos humanos

Rua Arthur Thomas, 955 - Maringá PR  
[www.rhexclusiva.com.br](http://www.rhexclusiva.com.br)  
[currículo@rhexclusiva.com.br](mailto:currículo@rhexclusiva.com.br)  
 3026 2681

www.acim.com.br



ANS - n° 31526-5

**Uma clínica feita  
especialmente  
para a mulher.  
Só o PAM poderia  
ter pensado em  
um benefício assim.**

*Com 15 anos de vida, o PAM conhece os desejos de seus  
beneficiários. Por isso criou a clínica da mulher. Um espaço  
feito especialmente para ela com médicos renomados e  
atendimento exclusivo.*

Ligue: 44 3218 1530  
[www.pam.med.br](http://www.pam.med.br)



Mais que Plano de Saúde

**O NÚMERO DE MODELOS MARINGAENSES QUE TRABALHAM NO EXTERIOR TEM AUMENTADO.** ESSE MOVIMENTO É BEM VISTO PELOS EMPRESÁRIOS DA INDÚSTRIA DA MODA, JÁ QUE, POR MEIO DELAS, A PRODUÇÃO LOCAL TAMBÉM GANHA VISIBILIDADE INTERNACIONAL

**O** Brasil é o principal pólo de moda da América Latina e o Paraná é o segundo maior centro de confecções do Brasil. A região de Maringá responde por uma das maiores fatias da produção têxtil do Paraná, com mais de 1.200 indústrias de confecções, que produzem mais de três milhões de peças ao mês.

Outro dado interessante é que a cidade também tem peso importante nas exportações. De acordo com a Vestpar (Associação Paranaense da Indústria Têxtil e do Vestuário), que representa mais de quatro mil empresas do Paraná e tem parceria com a Apex (Agência Nacional de Promoção às Exportações), as exportações do estado aumentaram 356% entre 2002 e 2004 e a maioria das empresas envolvidas nas negociações internacionais é de Maringá.

Mas, o fato é que o município não tem exportado apenas moda. Modelos maringaenses, que também integram este universo, estão encontrando oportunidades para trabalhos internacionais, antes só acessíveis a quem tentava a sorte em grandes centros.

De acordo com Antônio Recco, presidente do Sindivest (Sindicato das Indústrias do Vestuário de Maringá e Região), quando uma

# De Maringá para as



Fernanda Calfat

**O PARANÁ FASHION TEM AJUDADO A DIVULGAR O TRABALHO DAS MARINGAENSES**

modelo da cidade vai para o exterior, a agência que a contrata automaticamente leva o seu currículo, ou seja, os trabalhos feitos anteriormente. Neste caso, a modelo mostrará trabalhos feitos para empresas de Maringá, o que acaba sendo uma forma de divulgação da produção de moda lo-

cal. "Isso é muito positivo, porque o mercado percebe que o setor tem força por aqui e isso atrai mais interesse para a nossa produção".

Recco ressalta que a moda brasileira já é bem conceituada no mundo e cita o exemplo de Gisele Bündchen, que contribuiu mui-

# passarelas do mundo



**FERNANDA DAU DESFILA EM TAIWAN: APRENDIZADO**

to para divulgar este conceito. “Ela é *top* mundial, faz contratos com as empresas brasileiras e, assim, leva a nossa moda para o exterior.”

## PARANÁ FASHION

Na avaliação de Valdir Scalon, presidente da Vestpar, o Paraná Fashion tem contribuído para o crescimento do mercado das agências de modelo tanto quan-

to da indústria da moda. O evento, realizado anualmente, já conta com visibilidade nacional e internacional e tem o estilo do São Paulo Fashion Week. Neste ano, o Paraná Fashion vai completar a sexta edição, todas realizadas em Maringá.

“Se a exportação de modelos for crescente, certamente vai ser interessantíssimo para a indústria de moda local. É um bom meio de visibilidade. Seria maravilhoso o surgimento de uma nova ‘Gisele’, que tenha iniciado sua carreira em Maringá. Somos totalmente favoráveis a esse movimento de modelos com trabalhos no exterior. Tanto que incentivamos a descoberta de novos talentos”, enfatiza Scalon.

A diretora da agência Fashion

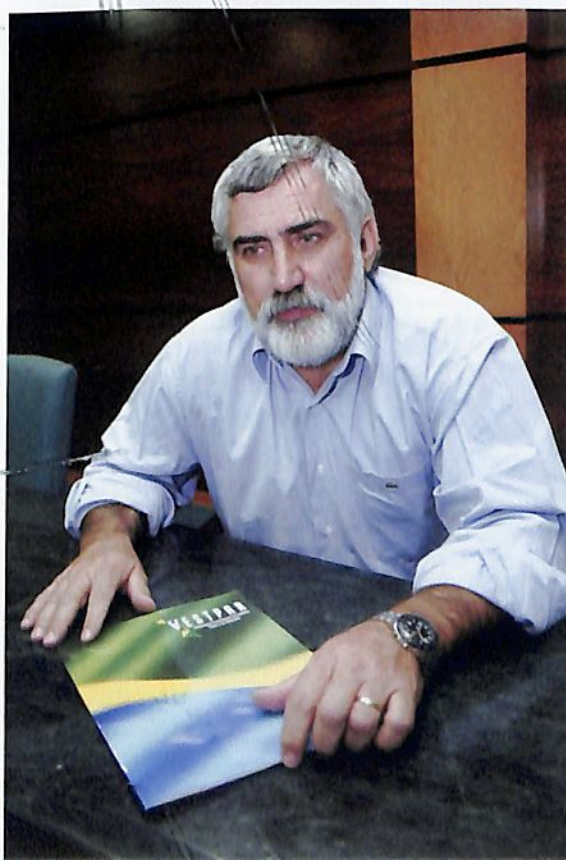


**RECCO DEFENDE QUE O TRABALHO DAS MODELOS NO EXTERIOR DIVULGA PRODUÇÃO DE MODA LOCAL**

House, Lúcia Wander, também concorda que o Paraná Fashion tem dado força à cidade. “Tem aumentado o número de modelos do interior indo para o mercado internacional. Trabalhei muito em São Paulo e lá os contatos são mais fáceis. O Paraná Fashion está contribuindo para fomentar isso aqui em Maringá.”

Para se ter idéia, só a agência Class Models já mandou modelos maringaenses para Coreia, Tailândia, Japão, Hong Kong, China, Alemanha e agora está buscando mais espaço nas passarelas da Europa.

A modelo maringaense Fernanda Dau, 17, trabalha atualmente em Taiwan. Ela diz que a moda brasileira é muito comentada por lá. “Percebo que as pessoas acabam comentando muito a moda do Brasil principalmente pela qualidade das modelos brasileiras. Estou há sete meses na Ásia e já encontrei muitas



**SCALON: SERIA MARAVILHOSO SURTIR UMA ‘GISELE’ EM MARINGÁ**

modelos de Maringá por lá”, conta Fernanda.

## BELEZA BRASILEIRA

Segundo Lúcia Wander, essa verdadeira “exportação” de modelos também ocorre em virtude da grande procura de novos talentos por parte das agências internacionais, principalmente no sul do Brasil. Ela explica que ainda existe o estereótipo de que as brasileiras são as mais bonitas. “Realmente, nossas meninas se destacam. Pele, dentes, cabelos é todo este conjunto que eles buscam aqui.”

Eliana Ogata, uma das sócias da agência Class Models, diz que outro item favorável às modelos brasileiras é o fato de que, mesmo magras como manda o figurino, elas têm curvas e rosto bonito, ou seja, têm conjunto. Mas Eliana ressalta que para ser modelo, hoje, não basta beleza. “É preciso ser preparada, ter talento, personalidade e profissionalismo”.

Outro alerta feito pela empresária é quanto à escolha de uma agência idônea na hora de tentar carreira internacional. “Nessa área acontecem muitos casos de aliciamento para prostituição, porque tem muita agência “pica-reta”, que engana as meninas. É preciso tomar cuidado e sempre procurar agências sérias”.

Por causa dessas atividades irregulares, os consulados têm exigido provas documentais para as garotas que vão trabalhar fora do país, como contrato, apresentação de trabalhos (*books*) e capacitação profissional. É uma forma de se certificar que elas estão saindo do país para trabalhar, realmente, como modelos. ■

## O que muda na vida das modelos

A maringaense Ligia Venâncio Froening começou a carreira de modelo com 14 anos e aos 18 já estava na China. Ficou 50 dias em Hong Kong e 40 em Shangai. Agora está no Brasil, mas não sabe até quando. Ela já tinha feito alguns trabalhos em São Paulo e quando surgiu a oportunidade para trabalhar no exterior, não teve dúvidas em aceitar.

“É uma oportunidade de crescimento sem igual. Pude conhecer muita gente, desfilar para grifes importantes, melhorar meu inglês, conhecer um pouco da cultura chinesa e até de outros países, já que conheci modelos de várias partes do mundo”, conta.

De acordo com Eliana Ogata, “muitas modelos primeiro fazem sucesso lá fora para depois serem reconhecidas no Brasil”. Ligia já começou a sentir essas mudanças. “Ganhei muito ‘status’ aqui em Maringá, as pessoas me respeitam mais. Mas tenho consciência de que ainda há muito a aprender. Estou só no começo.” Mesmo pensando em seguir a carreira de modelo, Ligia faz planos para cursar uma faculdade.

Fernanda Dau, 17, maringaense que está trabalhando em Taiwan, diz que a experiência está trazendo muito aprendizado. “Aprendi o que realmente significa trabalhar. Sinto que estou mais segura, agora sei como fazer cada trabalho que me pedem. Aprendi até mesmo como administrar minha vida sozinha, porque as coisas mais simples são as que mais fazem diferença, como cozinhar, lavar roupa e pegar metrô”, afirma.

Ela também cita o enriquecimento cultural como um fator muito positivo e diz que também já decidiu que vai voltar para o Brasil para terminar o segundo grau e fazer faculdade.

### PRIMEIRA VIAGEM

A idade mínima para atuar como modelo fora do país é 14 anos, justamente porque essas meninas,



**LÍGIA VENÂNCIO, EM CAPA DE REVISTA CHINESA: SEM DÚVIDA EM ACEITAR CONVITE PARA TRABALHAR NO EXTERIOR**

geralmente, começam a trabalhar muito cedo. Maisa Valentini tem 16 e já foi convidada para trabalhar no exterior. Até 24 de abril, dia em que partiu para a Tailândia, ela só tinha viajado sozinha duas vezes, para São Paulo. Ela conversou com a reportagem da revista ACIM antes da viagem.

“Fico com um pouco de receio, mas já fui para São Paulo sozinha, fiquei longe da família. Sei que dessa vez vai ser mais difícil, porque é mais longe, mas acredito que vou ficar lá no máximo três meses. E também vou manter a comunicação com todos”, declara.

Maisa conta que não esperava ir tão rápido para o exterior. Ela participou de uma seleção de modelos de Maringá para uma agência de São Paulo e, um mês depois, já fechava contrato para o novo trabalho. Mesmo tendo que parar os estudos, ela está otimista com o crescimento profissional e pessoal que, certamente, a experiência vai lhe trazer.

“Vou deixar os estudos, mas em compensação vou conhecer novas culturas, novas línguas. Acho que isso vale muito. Além de tudo, tenho certeza de que vai ser muito bom para a minha carreira.”

# Débito Automático SICOOB

**Cadastre suas faturas:  
água, energia,  
telefone fixo  
e celular.**

**O Sicoob facilita sua  
vida para você investir  
melhor o seu tempo.**

**SICOOB METROPOLITANO**

PAC Centro  
PAC Colombo  
PAC Avenida Center  
PAC Sarandi  
PAC Liberdade  
PAC Cianorte

PAC Marialva  
PAC Santa Rita  
PAC Aeroporto  
PAC Cerro Azul  
PAC Astorga  
PAC Mandaguari



**SICOOB**

Bom para você, bom para a comunidade

O índice de satisfação dos moradores de condomínios horizontais fechados de Maringá é de 97%. O percentual foi levantado durante pesquisa realizada pelo mestrando em Geografia Humana da UEM (Universidade Estadual de Maringá), Altair Aparecido Galvão, que entrevistou 77 moradores de quatro condomínios horizontais da cidade.

A dissertação de Galvão, intitulada “Condomínios Fechados: Segregadores ou Segregados?”, que será concluída no final do ano, tem como objetivo avaliar o fenômeno social provocado por esses empreendimentos, que atraem cada vez mais famílias, seja por causa da segurança (96,1%) e da tranqüilidade (68%), seja por oferecerem espaço para as crianças (61%) ou por serem um bom investimento (22%).

Na pesquisa, orientada pela professora Celene Tonella, Galvão constatou que 75% dos entrevistados têm curso superior completo. Para o mestrando, o grande número de condomínios fechados em Maringá é um fenômeno espantoso. “São 29 só na zona urbana”, relata.

Considerando os empreendimentos regularizados na zona rural, Maringá já conta com mais de 40 condomínios horizontais fechados. Isso, sem contabilizar outros nove, localizados na zona rural, e que ainda aguardam regularização junto à prefeitura, além de pelo menos dez novos empreendimentos em fase de construção ou planejamento. No total seriam cerca de 60 empreendimentos, um número considerado alto para o porte da cidade.

### TENDÊNCIA

Para o empresário Téo Granado, da Pedro Granado Imóveis, o

# Muito além da segurança

**O NÚMERO DE CONDOMÍNIOS HORIZONTAIS FECHADOS, QUE REGISTROU UM BOOM NOS ANOS 1990, CONTINUA CRESCENDO EM MARINGÁ. JÁ SÃO MAIS DE 40 EMPREENDIMENTOS REGULARIZADOS E A TENDÊNCIA, SEGUNDO ESPECIALISTAS, É QUE ESTE MERCADO CONTINUE EM EXPANSÃO**



Bruna Moreschi

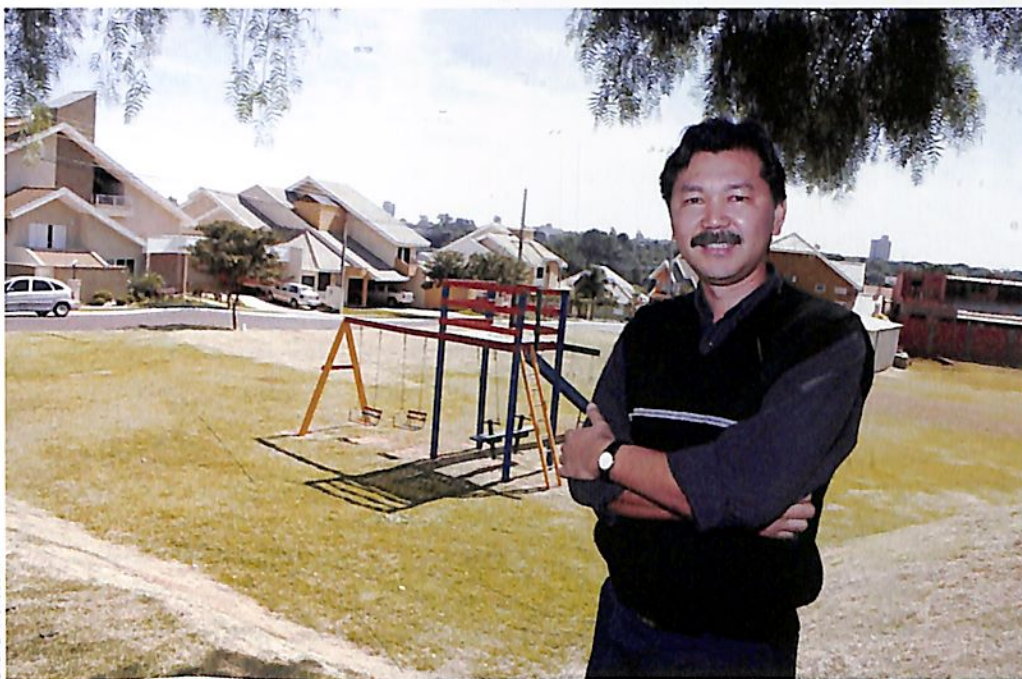
**PARA TÉO GRANADO, PREÇO DOS TERRENOS IMPEDE CRESCIMENTO MAIOR**

setor poderia crescer mais ainda, não fossem os altos preços dos terrenos, especialmente nas regiões mais próximas da cidade. A Pedro Granado Imóveis trabalha atualmente com quatro condomínios horizontais – três deles na zona urbana de Maringá.

“Os altos preços das áreas, vendidas por metro quadrado, e os investimentos em infra-estru-

tura acabam desestimulando o empreendedor”, avalia Téo Granado. Segundo ele, outro fato que impede um crescimento ainda maior é que as vendas dos terrenos em condomínios ocorrem em ritmo mais lento.

No entanto, o empresário acredita que novos empreendimentos serão abertos nos próximos anos. “Mas vai depender



Bruna Moreschi

### O ARQUITETO MARCOS KENJI: "TENDÊNCIA NÃO SE REVERTERÁ TÃO CEDO"

muito das negociações de preço", ressalta.

A abertura de novos condomínios reflete positivamente também para os profissionais das áreas de engenharia e arquitetura. O arquiteto Marcos Kenji, por exemplo, conta que já projetou pelo menos 35 casas em condomínios fechados da cidade nos últimos seis anos e acredita que novos negócios vêm pela frente. "Na 9ª Feira de Imóveis de Maringá vimos que é uma tendência muito forte e não vai se reverter tão cedo", aposta.

Para Kenji, um dos fatores que movem muitas famílias a optar por esse investimento é que, após um período de estruturação financeira em apartamentos, as pessoas querem voltar a morar numa casa, mas sem perder de vista a segurança. "As casas oferecem mais conforto e lazer, principalmente para as crianças", relata.

Além de projetar casas para outras pessoas, o arquiteto Marcos Kenji também decidiu morar num condomínio fechado e se revela

satisfeito com a escolha. "Ficamos mais tranquilos. Durmo com mais segurança e os meus filhos têm espaço para brincar", avalia.

### REFORÇO NA SEGURANÇA

A opinião do administrador Otávio de Oliveira é a mesma. "Não mudaria daqui em hipótese alguma", destaca. Oliveira mora há quatro anos num condomínio fechado da cidade e ressalta que no local não precisa se preocupar com o carro ou em trancar a porta da casa a todo momento. "A tranquilidade é absoluta", diz.

O administrador conta que o empreendimento, onde moram 40 famílias e existem 18 residências em fase de construção, nunca foi assaltado. Mas o reforço da segurança está sempre no foco das discussões dos moradores, especialmente tendo em vista os crescentes índices de crimes como arrombamentos de residências e até mesmo de assaltos em condomínios fechados.

Atualmente estão sendo feitos investimentos no condomínio

LAURINDO  
FURQUIM  
ortodontista



Avenida Rio Branco, 1015  
Telefone: (44) 3262-3131  
CEP87015-380 - Maringá - PR

para aumentar a tranquilidade dos moradores, entre eles a construção de uma nova portaria e um treinamento para os porteiros ficarem mais atentos ao perigo das ruas. “O ladrão ‘fino’ não pula cerca. Ele tem postura e costuma usar de artimanhas para envolver os porteiros”, avalia Otávio de Oliveira.

Muros altos, com cerca elétrica, uma única entrada de acesso, câmeras de monitoramento são fatores que colaboram para manter a segurança de quem mora dentro dos condomínios horizontais fechados, mas que acabam trazendo insegurança para quem está do lado de fora.

Doutor em urbanismo, o secretário de Desenvolvimento Urbano e Planejamento da Prefeitura de Maringá, Jurandir Guatassara Boeira, afirma que a grande preocupação da administração pública é gerenciar o impacto provocado pelo aumento do número de muros altos que cercam os condomínios em algumas regiões da cidade.

“A rua fica cega, pois as casas são os olhos das ruas e os moradores dão segurança a quem passa. Do lado de fora dos condomínios isso se perde. Ninguém vê e ninguém ouve, caso alguém precise de ajuda”, avalia.

Segundo Boeira, algumas mudanças recentes na legislação de Maringá buscam minimizar essa situação. “Antes não se exigia a destinação de áreas de utilidade pública fora dos muros dos condomínios. Hoje se exige”, diz.

Para o urbanista, uma das opções para diminuir a ‘cegueira das ruas’ seria a construção de casas nas áreas defronte aos muros externos dos condomínios. Isso evitaria a existência de ruas com muros altos dos dois lados, como ocorre atualmente em alguns pontos da cidade. ■

## Segurança ou segregação?

Há estudiosos que defendem que, além da segurança, há outro fator que influencia as pessoas a optarem pelos condomínios fechados: a busca por status. Esta é a conclusão da tese de doutorado da socióloga Ana Mércia Silva Roberts, defendida em 2002 no Instituto de Filosofia e Ciências Humanas (IFCH) da Unicamp.

A pesquisadora estudou núcleos habitacionais da cidade de São Carlos, no interior de São Paulo. Ela entrevistou moradores desses condomínios e de bairros abertos.

Na entrevista que manteve com moradores de condomínios horizontais, a socióloga verificou que alguns deles venderam a maioria de seus bens para comprar a possibilidade de morar naquele espaço. Outros fizeram empréstimos somente para reformar as fachadas de suas casas, de modo a deixá-las compatíveis ou ainda mais especiais que as de seus vizinhos.

Outro dado que chamou a atenção de Ana Mércia Roberts ao longo da pesquisa foi o fato de tanto os moradores de comunidades fechadas quanto o de bairros abertos afirmarem que o fator “educação das crianças” foi importante na escolha de suas atuais moradias.

O primeiro grupo alegou que, no condomínio, os filhos teriam maior liberdade, lazer e segurança. Já o segundo grupo argumentou justamente o contrário, afirmando que não fez a mesma opção devido à preocupação com o fato de os jovens serem educados num ambiente de consumo exagerado e em contato apenas com pessoas iguais a eles.

Em relação à segurança, a pesquisadora observou um paradoxo ao entrevistar alguns moradores de condomínio, que afirmaram que a sofisticação das técnicas de segurança não oferece uma resposta satisfatória ao problema da criminalidade. Segundo eles, esta sofisticação pode levar a crimes mais qualificados e até mesmo mais violentos. Sem contar, colocaram os entrevistados, que muros e grades altos podem indicar que ali dentro há algo especial e valioso.



**GUATASSARA BOEIRA: ADMINISTRAÇÃO PÚBLICA TEM QUE GERENCIAR IMPACTO DOS MUROS ALTOS**



# Maringá 59 anos

Viver aqui é ser  
(muito) mais feliz.

Com açúcar, com afeto



USINA DE AÇÚCAR SANTA TEREZINHA LTDA.

## Convite

Não perca a abertura da Cápsula do Tempo da ACIM, dia **12 de abril de 2053**. Você poderá ver a Maringá de hoje fotografada por Heitor Marcon.

**HEITOR**  
MARCON  
FOTOGRAFIA

**PESQUISA INÉDITA ENCOMENDADA PELA ACIM RETRATA HÁBITOS, COSTUMES, CARACTERÍSTICAS DEMOGRÁFICAS,**

**SOCIOECONÔMICAS E CULTURAIS DA POPULAÇÃO DE MARINGÁ E DE 11 CIDADES VIZINHAS. ESTUDO SERÁ UMA GRANDE FERRAMENTA PARA INVESTIDORES E EMPRESÁRIOS**

**Q**uem quisesse investir em Maringá, até algumas semanas atrás não encontraria qualquer tipo de informação sobre o perfil dos moradores. Este fato, inclusive, pesava muito contra a cidade quando o assunto era a atração de novas empresas.

Pensando nisso, a ACIM, como entidade voltada à classe empresarial, encomendou uma pesquisa sobre a população da Região Metropolitana, em parceria com Sicoob Metropolitano, Prefeitura, Rede Paranaense de Comunicação, Gazeta do Povo e TV Cultura. O estudo foi realizado pela JGV Pesquisa de Mercado e Opinião.

Foram entrevistadas, em fevereiro e março, 1.491 pessoas com idade entre 18 e 75 anos, moradoras dos municípios de Maringá, Sarandi, Doutor Camargo, Floresta, Itambé, Ivatuba, Ângulo, Iguaraçu, Mandaguçu, Mandaguari, Marialva e Paiçandu. Também foram entrevistados 112 adolescentes entre 10 e 17 anos moradores de Maringá.

A pesquisa traçou o perfil dos consumidores, incluindo seus hábitos, estilo de vida, aspirações profissionais, além das caracte-

# O perfil dos moradores



**A PESQUISA PERFIL MARINGÁ 2006 FOI APRESENTADA NO MÊS PASSADO, NA ACIM**

rísticas demográficas, socioeconômicas e culturais dos moradores da Região Metropolitana de Maringá.

## CASAMENTO

Entre outros dados, o estudo revelou que quase um quarto dos lares é chefiado por mulheres e que mais de 80% dos adolescentes moram com os pais. Outro dado interessante é que em 5,6% dos lares dos entrevistados alguém está trabalhando na Europa, 2,9% no Japão e 1,5% nos Estados Unidos.

Quanto à oportunidade de crescimento profissional, 72% dos adolescentes maringaenses ouvidos afirmaram que acreditam total ou parcialmente na possibilidade de ascensão na carreira em Maringá, enquanto

14,5% discordam total ou parcialmente e o restante – 13,5% – não tem opinião formada.

Um dado chamou a atenção na pesquisa. A maioria dos adolescentes ouvidos na pesquisa manifestou opinião conservadora em relação ao casamento: 50,4% consideram melhor se casar oficialmente do que morar junto com o parceiro, contra 40,5% que disseram o contrário.

Em alguns aspectos, adolescentes e adultos mostraram ter opinião semelhante. Para mais de 80% das pessoas das duas faixas etárias entrevistadas, Maringá oferece qualidade de vida. A maioria delas também concordou que o símbolo da Cidade Canção é a catedral e que Maringá tem bons restaurantes.

# da Região Metropolitana

## COMPRAS

Quase 64% dos entrevistados de Maringá disseram morar na cidade há mais de 15 anos e 20,7% entre seis e 15 anos. Dos entrevistados adultos, 69,4% são católicos, 24,8% protestantes ou evangélicos, 4% não têm religião, 0,7% pertencem a religiões ou seitas orientais, 0,6% são espíritas e 0,4% deram outra resposta. Em relação aos hábitos de compra, 62,6% disseram nunca ir ao shopping, 29% afirmaram que às vezes freqüentam e 6,3% que sempre freqüentam.

Mais da metade dos entrevistados afirmou que o meio de comunicação que mais influencia a compra é a televisão, seguido por 16,3% que se deixam influenciar pelos panfletos.

Hudson Figueira Zanoni, 26, é representante comercial e confirma o poder da mídia televisão. "Sem dúvida a divulgação da televisão chama mais a atenção, porque a comunicação 'em movimento' é muito mais atrativa. As propagandas de eletrodomésticos têm sido as melhores, todas as empresas investem em horários nobres e com promoções tentadoras", afirma, ressaltando que sempre fica atento aos anúncios de liquidações por serem "boas oportunidades de compra".

A pesquisa encomendada pela ACIM mostrou também que quase 40% dos moradores da região preferem adquirir roupas e calçados em Maringá e que 40,9% compram eletrodomésticos aqui. Em contrapartida, as compras de supermercados são feitas nas

Que meio de comunicação mais lhe influencia em suas decisões de compra- 1º Opção			
Resposta	RM (%)	Maringá (%)	Geral (%)
TV	54,9	54,3	54,5
Revistas	0,5	1,6	1,2
Jornal	2,4	2,0	2,1
Rádio	6,4	5,2	5,6
Panfletos	19,2	14,6	16,3
Internet	2,7	3,9	3,5
Não tem	12,4	17,9	15,9
Outra resposta	1,5	0,4	0,8
Total	100,0	100,00	100,00

Fonte: JGV

## Normalmente realiza compras em qual cidade- Roupas e sapatos

Resposta	RM (%)	Maringá (%)	Geral (%)
Maringá	39,2	96,3	75,3
Outra cidade	1,3	2,7	2,1
Outro Estado	0,2	0,8	0,6
Região metropolitana	59,3	0,2	21,9
Total	100,0	100,0	100,0

Fonte: JGV

## Pontos fortes que Maringá possui para realizar compras no comércio

Resposta	RM (%)	Maringá (%)	Geral (%)
Bons preços	41,1	27,9	32,7
Qualidade de produto	2,0	4,3	3,5
Variedade de produto	26,3	18,3	21,3
Bom atendimento	2,4	7,7	5,8
Por hábito	1,5	6,9	4,9
Shoppings	1,3	5,3	3,8
Outra resposta	1,8	3,4	2,8
Porque mora em Maringá		10,6	18,5
Não soube opinar	23,7	15,5	6,7
Total	100,0	100,0	100,0

Fonte: JGV

próprias cidades de origem. Apenas 14,4% dos entrevistados da Região Metropolitana declararam fazer compras de supermercado em Maringá.

A dona-de-casa Célia Regina Silva Camargo mora há 26 anos em Sarandi. Segundo ela, nos últimos dois anos houve uma melhora no comércio daquela cidade. "Geralmente compramos roupas e calçados em Maringá, mas

como o comércio perto de minha casa melhorou muito estamos começando a comprar aqui também", afirma.

Célia diz, ainda, que sempre fez compras de supermercado em Sarandi. Já em relação aos eletrodomésticos, ela diz preferir comprar em Maringá. "Prefiro pegar um ônibus e comprar em Maringá. Acho que faço isso por uma questão de costume." ■

**SEGUNDO PROFISSIONAIS DA ÁREA, A PRODUÇÃO CULTURAL NECESSITA DE MAIS APOIO EM MARINGÁ, SEJA PÚBLICO OU PRIVADO, PARA TER CONTINUIDADE. ESSE APOIO SE ESTENDE, INCLUSIVE, À DIVULGAÇÃO, O QUE AJUDA A CRIAR NAS PESSOAS O HÁBITO DE PARTICIPAR DE ATIVIDADES CULTURAIS**

**Q**uarenta apresentações culturais nas áreas de música, dança, artes plásticas, literatura, cinema e teatro foram realizadas no mês de abril em Maringá. Ou seja, foram mais apresentações do que dias no mês.

Então, por que muitos maringenses reclamam da falta de programação cultural na cidade? As respostas são as mais diversas. Na opinião das pessoas envolvidas com o setor, a falta de apoio, tanto público quanto privado, é um dos grandes empecilhos para que os projetos culturais tenham continuidade e sejam divulgados ao grande público.

Atualmente, o que se vê na cidade são iniciativas individuais. Pessoas que, por amor à arte, desenvolvem projetos, geralmente de baixo custo, financiados com dinheiro do próprio bolso.

Muitos até conseguem algum tipo de patrocínio, porém dificilmente há uma continuidade no processo. Por trás desses projetos existem figuras incansáveis, que enfrentam toda sorte de dificuldade, mas que não desistem de promover os projetos culturais.

# Uma luta de Quixote con



**O GRUPO CIRCO TEATRO SEM LONA EM CENA: PRODUÇÕES CULTURAIS PADECEM DA FALTA DE APOIO**

## ACERVO PRÓPRIO

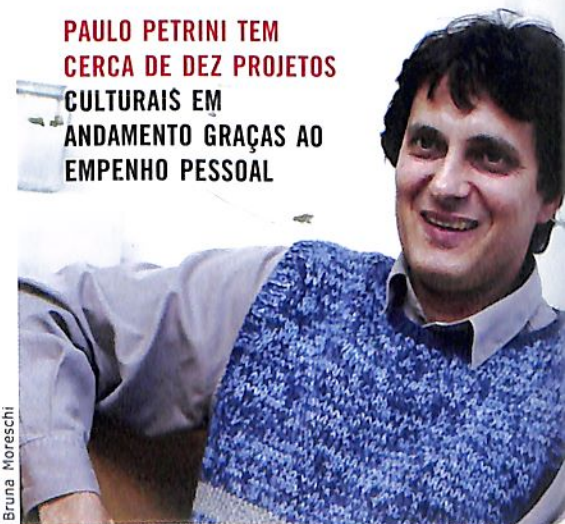
Um desses grandes fomentadores da arte em Maringá é Paulo Petrini. Na cidade desde 1983, ele sempre atuou na produção de projetos culturais. Hoje é produtor da Rádio Universitária da UEM. A vontade de levar a arte ao grande público é tamanha, que Petrini tem atualmente cerca de dez projetos culturais em andamento, especialmente nas áreas da música e do cinema.

Entre os projetos de Petrini está o Cine Imagina-Som, realizado há mais de três anos na cidade e que agora está em período de receso. O projeto exhibe filmes clássicos do cinema mundial, enfocando certos diretores ou escolas da linguagem cinematográfica.

O que move Paulo Petrini é a

possibilidade de proporcionar às pessoas acesso a filmes e músicas que não são encontrados com facilidade, ou seja, não estão disponíveis para o consumo em escala comercial. Apoio para divulgação Petrini consegue com verdadeiras

**PAULO PETRINI TEM CERCA DE DEZ PROJETOS CULTURAIS EM ANDAMENTO GRÇAS AO EMPENHO PESSOAL**



Bruna Moreschi

# tra moinhos?

peregrinações junto a empresas e pessoas conhecidas. Com muito trabalho, ele consegue viabilizar alguns apoios. Porém, segundo Petrini, muitas vezes falta o hábito do público. “Muita gente conhece o projeto. Mas só assiste aos filmes quem tem interesse e está disponível. Você pode comunicar a quantas pessoas quiser, mas se elas não entenderem o objetivo daquele encontro, não vão se interessar”, explica.

Paralelo ao Cine Imagina-Som, Petrini montou, por conta própria, o Acervo Cine Arte. O produtor simplesmente juntou todo seu acervo - que hoje chega a quase 500 filmes - e disponibilizou para locação numa videolocadora da cidade.

Ele também é o criador de um site que traz a programação cultural da cidade, além de informações sobre os projetos que desenvolve e sobre os filmes do Acervo Cine Arte. O endereço é [www.paulopetrini.com.br](http://www.paulopetrini.com.br).



**CAMPAGNOLO AFIRMA QUE FALTA PÚBLICO PARA O CINEMA ALTERNATIVO EM MARINGÁ**

“Tudo o que eu fico sabendo que vai ser realizado em Maringá, coloco no site”, conta Petrini.

## CINEMA ALTERNATIVO

O artista plástico Paulo Campagnolo é outro incentivador do cinema arte. Com o projeto Um Outro Olhar, iniciado em 2000, Campagnolo trouxe para Maringá filmes alternativos, aqueles que não são exibidos no circuito

comercial e, portanto, são de difícil acesso ao público.

O projeto, que começou nas salas de cinema do shopping Aspen Park, agora está sendo desenvolvido na Sociedade Médica de Maringá. “Sempre me senti sozinho, não tinha com quem debater este tipo de arte. Frequentava festivais de cinema, mas não tinha com quem conversar. Com o projeto pude compartilhar e discutir sobre esses filmes com outras pessoas”.

**BREVE**

EDIFÍCIO *Conde Montecristo*

**A alta nobreza teve seus mistérios desvendados.**

- ▶ 4 apartamentos por andar.
- ▶ 3 dormitórios, sendo 1 suíte.
- ▶ Sala com 2 ambientes.
- ▶ Cozinha.
- ▶ Área de serviço.

- ▶ Despensa ou BWC de serviço.
- ▶ Sacada com churrasqueira.
- ▶ Área total: 163 m².
- ▶ Área útil: 89,70 m².
- ▶ 2 vagas de garagem.

**Localização privilegiada: esquina da Av. Paraná com a rua Santos Dumont.**

**PEDRO GRANADO**  
IMÓVEIS

MATRIZ: Av. Paraná, 470 - Centro - Fone: (44) 3222-8866

FILIAL: Av. Prudente de Moraes, 996 - Zona 7 - Fone: (44) 3225-4155

[imobiliaria@pedrogranado.com.br](mailto:imobiliaria@pedrogranado.com.br) - [www.pedrogranado.com.br](http://www.pedrogranado.com.br)

Maringá - Paraná

Depois de cinco anos de projeto, o artista plástico declara que a dificuldade maior não é a falta de incentivo ao projeto, mas a falta de interesse do público maringense pelo cinema alternativo. “Essa não é uma arte fácil, porque faz as pessoas pensarem e refletirem e muitas não querem isso. Talvez falte um pouco de educação para esse tipo de arte”, avalia Campagnolo.

Na área do teatro os espetáculos esbarram na falta de incentivo. Pedro Ochôa, coordenador do Teatro Universitário da UEM e diretor do grupo Circo Teatro Sem Lona, acredita que a falta de incentivo impossibilita uma programação teatral permanente na cidade. “O teatro precisa ter uma temporada, ter um espaço para que as pessoas se habituem e saibam onde podem assistir aos espetáculos”, explica.

Para Ochôa, público não é o problema. “Se tiver divulgação sempre haverá pessoas para assistir. O problema é conseguir apoio para divulgar. O poder público deveria dar condições para o artista trabalhar”, sentencia, acrescentando que somente assim os projetos culturais poderão se desenvolver na cidade.

### “MERCADO PULSANTE”

Em Maringá desde 2001, o cineasta Pery De Canti é outro incentivador da produção cultural da cidade. Criador do Festival de Cinema, ele acredita que, apesar das dificuldades no setor, a cidade produz muita cultura. “Maringá é muito fértil na produção cultural, existem muitos produtores de ótima qualidade. Existe um mercado pulsante na cidade”, avalia Pery.

Sua principal batalha, hoje, segundo ele, é conscientizar o empresariado da importância de se



O Diário do Norte do Paraná

**PERY DE CANTI  
PROMOVE O  
FESTIVAL DE  
CINEMA DE  
MARINGÁ HÁ TRÊS  
ANOS**

investir na cultura. Com a empresa Perfil Consultoria, Pery viabiliza projetos e orienta empresas sobre este tipo de investimento.

“Não podemos pensar no desenvolvimento de uma sociedade sem a cultura. Ela está no nosso dia-a-dia. O setor empresarial tem que entender que a cultura é, sim, um setor importante, porque gera emprego, renda, dignidade, inclusão

social. Dados do Ministério da Cultura mostram que o setor responde por 1% do PIB nacional”, explica.

Entrando na 3ª edição, o Festival de Cinema de Maringá segue rumo à consolidação. No início deste ano, e evento foi incluído no Guia Brasileiro de Festivais de Cinema e Vídeo. “O guia é como se fosse uma certificação ISO do cinema nacional e estar incluído é um reconhecimento enorme ao nosso trabalho”, avalia.

No ano passado, o Festival de Cinema de Maringá recebeu a inscrição de 55 filmes e movimentou em torno de R\$ 100 mil na cidade. Este ano, o evento será realizado de 23 a 30 de junho e as inscrições, tanto dos filmes que concorrerão nas mostras quanto dos interessados em participar dos seminários e oficinas, podem ser feitas pelo site [www.festcinemaringa.com.br](http://www.festcinemaringa.com.br).

O 3º Festival de Cinema conta com apoiadores importantes, como Viapar, Supermercado Cidade Canção, ACIM, Maringá Convention & Visitors Bureau, Rede Paranaense de Comunicação, O Diário, rádios CBN e Maringá FM. ■

### PROGRAMAÇÃO

Estes são alguns dos projetos culturais permanentes em Maringá. A programação dos eventos pode ser conferida no site [www.paulopetrini.com.br](http://www.paulopetrini.com.br).

#### ● Cine Imagina-Som

● Sesc. Informações: 9972-7651 (Paulo Petrini)

#### ● Projeto Um Outro Olhar

● Sociedade Médica. Informações: 3262-0066

#### ● Série Leituras Dramáticas

● Teatro Callil Haddad. Informações: 3901-1041

#### ● Convite à Dança

● Teatro Reviver, toda terça-feira às 20h30.  
Informações: 3901-1041

#### ● Convite a Música

● Auditório Luzamor, toda quinta-feira, às 21 horas.  
Informações: 3901-1041

Cidade Canção  
59 anos encantando  
os nossos corações



*Parabéns, Maringá!*

**GARCIA**

Diminuindo Distâncias, Aproximando Pessoas

[www.viacaogarcia.com](http://www.viacaogarcia.com)

## Alimentação é coisa séria. A boa alimentação aumenta a produtividade e diminui a incidência de acidentes de trabalho.

O Krigol's Restaurante de Coletividade elabora cardápios sob rigoroso controle de qualidade e com uma variedade perfeitamente capaz de atender ao mais exigente paladar.

Administração de restaurantes de coletividade em indústrias e comércios.  
Planejamento de instalações, implantação e operação de serviços.

- Gestão voltada ao cliente
- Matéria-prima selecionada
- Elaboração de cardápios variados
- Supervisão de nutricionista
- Colaboradores capacitados
- Preços competitivos



**Krigol's**® Restaurante  
Refeições Coletivas

Contato pelos fones 44 - 9124-9300 e 9911-4481  
Maringá - PR

# “É possível aliar lucro e responsabilidade ambiental”



O ECO-EXPLORADOR JEAN-MICHAEL COUSTEAU ESTEVE EM MARINGÁ EM MARÇO E MINISTROU UMA PALESTRA PARA EMPRESÁRIOS, ALÉM DE TER PARTICIPADO DO LANÇAMENTO DO PLANO MUNICIPAL DE RECURSOS HÍDRICOS. FILHO DO EXPLORADOR JACQUES COUSTEAU, FALECIDO EM 1997, JEAN-MICHAEL É PRESIDENTE DA OCEAN FUTURES SOCIETY, DEDICADA A PROMOVER A CONSCIENTIZAÇÃO PARA QUESTÕES AMBIENTAIS MARINHAS E PRODUZIU DEZENAS DE FILMES SOBRE O ASSUNTO EM DIVERSAS PARTES DO MUNDO. ELE CONCEDEU A SEGUINTE ENTREVISTA À REVISTA ACIM:

**O SENHOR AFIRMOU QUE “PARA O PETRÓLEO EXISTEM ALTERNATIVAS, MAS NADA SUBSTITUI A ÁGUA.”**

**ATUALMENTE, O MUNDO VIVE EM PÉ DE GUERRA POR CAUSA DO PETRÓLEO. NUM FUTURO PRÓXIMO, OS PAÍSES DISPUTARÃO A ÁGUA?**

Provavelmente. Existem focos de forte disputa pelo controle da água no Oriente Médio. Nos Estados Unidos as pessoas brigam na justiça por causa da água, inclusive no sul da Califórnia há uma grande disputa pela água que chega de outros lugares, como a que vem do rio Colorado. Pode-se dizer que já existem sinais de guerra.

**COMO INCENTIVAR A PRESERVAÇÃO DOS RECURSOS HÍDRICOS?**

Fazendo as pessoas entenderem que estão conectadas à água e se ela for poluída, ficarão doentes. Entretanto, meu foco atualmente são as crianças, pois sabemos que os resultados são melhores com esse público. Dificilmente uma criança

que recebeu essas informações será um administrador ineficaz.

**AINDA EXISTE NO MUNDO A PREOCUPAÇÃO COM O LUCRO IMEDIATO. COMO O SENHOR VÊ ISSO?**

Pode-se lucrar mais, administrando mais apropriadamente. Vamos imaginar a administração de uma casa. Se você desliga as luzes que não estão sendo utilizadas e, ao tomar banho, fecha a torneira do chuveiro para se ensaboar e depois a abre de novo para se enxaguar, além de verificar se não há vazamentos, no fim do mês sobrarão um pouco mais de dinheiro do salário. Portanto, você realizou duas coisas importantes: diminuiu o consumo de energia e de água, e economizou dinheiro. É possível fazer isso em qualquer lugar.

**O SENHOR É PROPRIETÁRIO DE UM RESORT NAS ILHAS FIJI, QUE É CONHECIDO PELA ADMINISTRAÇÃO ECOLÓGICAMENTE CORRETA. O QUE**

**ESSE HOTEL PODE ENSINAR AOS OUTROS EMPREENDIMENTOS DA ÁREA?**

Envolvi-me nesse empreendimento porque a administração é ecológica, ou seja, amigável ao meio-ambiente e lucrativo. A administração do hotel procura cuidar dos moradores locais e praticamente todos os empregos oferecidos pertencem aos moradores da ilha. Enfim, quis mostrar que é possível ter sucesso nos negócios administrando com responsabilidade ambiental e social.

**ATUALMENTE EXISTEM DOIS ASSUNTOS BASTANTE DEBATIDOS NO MUNDO DOS NEGÓCIOS. UM É A SUCESSÃO FAMILIAR E O OUTRO É A ADMINISTRAÇÃO DA PRÓPRIA CARREIRA. QUANDO SE TEM UM PAI COM SUCESSO PROFISSIONAL, COMO O SENHOR ADMINISTRAR ESSES DESAFIOS?**

O fato de eu ter tido um pai muito conhecido, e sou muito grato por isso, me abriu portas. Dedi-quei-me muito ao trabalho com meu pai, portanto aprendi bastante, mas também me esforcei. Nos últimos vinte e cinco anos, muitas vezes quando meu pai estava produzindo um documentário, eu estava produzindo dois, porque ele estava envelhecendo e contava comigo para dar continuidade ao trabalho.

**QUE DICAS O SENHOR DARIA PARA QUEM ESTÁ ENVOLVIDO NA SUCESSÃO DE UM EMPREENDIMENTO?**

Acrédite profundamente no que faz e não tente ser outra pessoa. Você não tem que se preocupar se seu pai ou avô fez isso ou aquilo. A preocupação é: o que eu devo fazer? Sempre fui eu mesmo. Tive desentendimentos com meu pai, da mesma maneira que tenho hoje com meus filhos, que estão seguindo o mesmo caminho que eu. Mas acredito que discussões são construtivas. ■



## **DÊ VALOR A SUA MARCA E AO SEU CLIENTE**

Quem faz impressos com a Regente, se preocupa com o dinheiro investido.

Além dos melhores serviços gráficos, você conta com uma agilidade tão grande quanto a nossa capacidade de produção.

Imprima na Gráfica Regente e valorize seu negócio.



**GRÁFICA REGENTE**



## Quando os acessórios são demais

**E**xcessos nunca combinaram com elegância, principalmente no ambiente de trabalho. E quando o assunto é bem vestir a regra se torna ainda mais válida. Isso significa que andar cheia de badulaques pendurados não irá ajudar em nada a compor uma imagem de profissional bem-sucedida. Pelo contrário, mostra que você precisa de recursos extras para chamar a atenção.

Mas não pensem eles que isso diz respeito apenas às mulheres. Homens que exageram nas pulseiras e correntes grossas também podem causar má impressão.

A palavra de ordem, como em tudo na vida, é equilíbrio. Então, na hora em que estiver em casa se arrumando para ir trabalhar, dê uma olhada bem criteriosa no espelho, que não costuma mentir. Se você perceber que exagerou, comece a "limpar" o visual.

Quem tem dificuldade em perceber excessos pode lançar mão de algumas regrinhas que irão facilitar o dia-a-dia, como, por exemplo, não usar colar grande com brincos compridos. Opte por apenas um acessó-

**SE USADOS EM EXCESSO, ELAS PODEM COMPROMETER TODO O VISUAL, AINDA MAIS NO AMBIENTE DE TRABALHO. O EQUILÍBRIO É A REGRA NÚMERO UM QUANDO O ASSUNTO SÃO OS ACESSÓRIOS, QUE, QUANDO BEM UTILIZADOS, PODEM VALORIZAR ATÉ MESMO AS ROUPAS MAIS SIMPLES**

rio mais chamativo, para que eles não entrem em conflito no *look*.

Outra coisa importante: o colar não deve ser usado com blusas de um ombro só, pois interfere no equilíbrio da composição. As mulheres devem também prestar atenção às pulseiras, pois, dependendo do cargo, não é de bom tom usar um arsenal delas, principalmente se forem barulhentas.

Cintos escandalosos, sandálias e botas com apelo fetichista também devem ficar no armário e só serem liberados para ocasiões fora do ambiente profissional.

Agora, falando deles, as recomendações são mais ou menos parecidas, levando em conta – é claro – que as chances de erro são menores para o sexo masculino. Mas quando um homem erra na escolha dos acessórios, costuma errar feio. Por isso, é bom ir com calma.

Se você ainda usa o seu anel de formatura – uma tradição cada vez menos usual – tudo bem. Então não coloque nenhum outro tipo de acessório ou jóia.

Eles também devem evitar o "correntão" no pescoço. Tudo bem que é ouro puríssimo, custou uma pequena fortuna. Mas esse tipo de acessório não combina em nada com o visual de um empresário ou de um profissional elegante.

Uma corrente discreta pode ser usada, sim, sob a camisa, que deve estar fechada. Para quem quer mostrar que está com a conta recheada, apesar do perigo em tempos atuais, o melhor é investir num bom e caro relógio. Ou em igualmente bons e elegantes óculos de sol.

**Dayse Hess** é jornalista, especialista em design de moda

**P: No que você está pensando agora?**

**R: Os planos que minha operadora oferece não servem pra minha empresa. Tô precisando mudar.**

**E agora mesmo a GVT está pensando em você, para você não pensar em telefonia.**

Prova disso é o Economix Flex, uma solução completa para reduzir os custos da sua empresa com telefonia e Internet em até 50%. Você monta o plano de acordo com a sua necessidade, do tamanho que você precisa, com qualidade e atendimento diferenciado.

Pare de pensar em telefonia. Mude já para o Economix Flex, e pense só em fazer a sua empresa crescer.

**Pense rápido e adquira já a melhor opção para a sua empresa.**

Ligue para:

**3031 8081**

## CURSOS

Informações e inscrições:  
capacitacao1@acim.com.br  
ou pelo fone  
44-3025-9640

### ■ LIDERANÇA E DESENVOLVIMENTO DE EQUIPES

Data: 15 a 25 de maio de 2006  
Horário: 19 às 23 horas  
Instrutora: Elizabete Willemman

### ■ ADMINISTRAÇÃO FINANCEIRA NAS PEQUENAS E MÉDIAS EMPRESAS

Data: 16 a 19 de maio de 2006  
Horário: 19 às 23 horas  
Instrutor: Evaldo Garcia Reinas

### ■ ADMINISTRANDO O CAPITAL DE GIRO

Data: 22 a 25 de maio de 2006  
Horário: 19 às 23 horas  
Instrutora: Sirmey Amaral

### ■ ORATÓRIA A COMUNICAÇÃO NA PROFISSÃO

Data: 29 de maio a 2 de junho  
Horário: 19 às 23 horas  
Instrutora: Elizabete Willemmann



Bruna Moreschi

## FEIRA PONTA DE ESTOQUE

Cerca de 80% dos 324 estandes foram vendidos no primeiro dia de comercialização de espaços da Feira Ponta de Estoque. A fila para garantir um lugar no evento, assim como nos anos anteriores, começou uma semana antes da abertura das vendas.

Além dos segmentos tradicionais, como confecções, calçados e móveis, nesta 16ª edição, que será realizada entre 19 e 22 de julho, no Parque de Exposições Francisco Feio Ribeiro, em Maringá, até uma loja de utilidades domésticas estará participando.

A Feira Ponta de Estoque é promovida pela Associação Comercial, com organização do ACIM Mulher, em parceria com o Sindicato dos Lojistas do Comércio Varejista de Maringá e Região (Sivamar), com apoio da Prefeitura. Para os lojistas, o evento é uma oportunidade de desovar estoques e reforçar o caixa para a próxima estação. Para os consumidores é garantia de boas compras, já que os produtos chegam a ser vendidos com até 70% de desconto.

## PRÊMIO NACIONAL

A revista PCWorld concedeu à ACIM o Prêmio Inovadores 2006, na categoria de 51 a 150 funcionários, pelo *case* CardCell. A premiação foi publicada na edição de março da PC World.

O CardCell é um projeto desenvolvido pela Associação Comercial em parceria com a TIM Celular e a Insula TI, empresa maringaense especializada em tecnologia da informação.

Um programa criado pela Insula TI possibilita a realização de transações eletrônicas, como débito e crédito, por meio de aparelho celular com tecnologia GSM. O projeto já tinha ganho destaque em mídia nacional no ano passado, por seu ineditismo.

## COPEJEM LANÇA SITE

O Conselho Permanente do Jovem Empresário da ACIM lançou no dia 19 de abril, o seu site, contendo fotos e informações sobre o trabalho desenvolvido pelo Copejem e suas principais ações, além da agenda da semana e notícias. O endereço do site é [www.copejem.com](http://www.copejem.com)

Segundo a vice-presidente para Assuntos de Cidadania Fiscal do Copejem, Adriana Scandelai, o objetivo do site é disseminar as ações do conselho. "O Copejem é um conselho muito atuante, mas poucos conhecem. Queremos mostrar nossos projetos e servir como referência para outros conselhos do país", ressalta Adriana.

Aliás, Maringá conquistou uma cadeira para representar o Paraná na Confederação Nacional dos Jovens Empresários (Conaje). Até o início deste ano, os dois representantes do estado eram de Curitiba. Michel Felipe Soares, ex-presidente do Copejem, será o representante de Maringá. Ele também assumirá a vice-presidência do Conjove, o Conselho Estadual do Jovem Empresário, durante a convenção anual da Faciap, em agosto.



Bruna Moreschi

## PORTAL SOLIDÁRIO

No final de abril, a Fundacim lançou o Portal Solidário, que possibilitará o controle e a organização das ações sociais realizadas em Maringá. Por meio do portal, as entidades assistenciais governamentais e não-governamentais poderão controlar o fluxo das doações e benefícios recebidos pelas famílias de baixa renda.

Além disso, qualquer pessoa poderá consultar o site para obter informações sobre o tipo de trabalho desenvolvido pelas organizações e que tipo de doações pode ser encaminhado para cada uma delas.

Cada entidade cadastrará as informações dos beneficiados no portal – como endereço, número e nomes dos membros da família, renda familiar. Esses dados terão acesso restrito, através de senhas, a pessoas autorizadas que trabalhem diretamente nas entidades assistenciais.

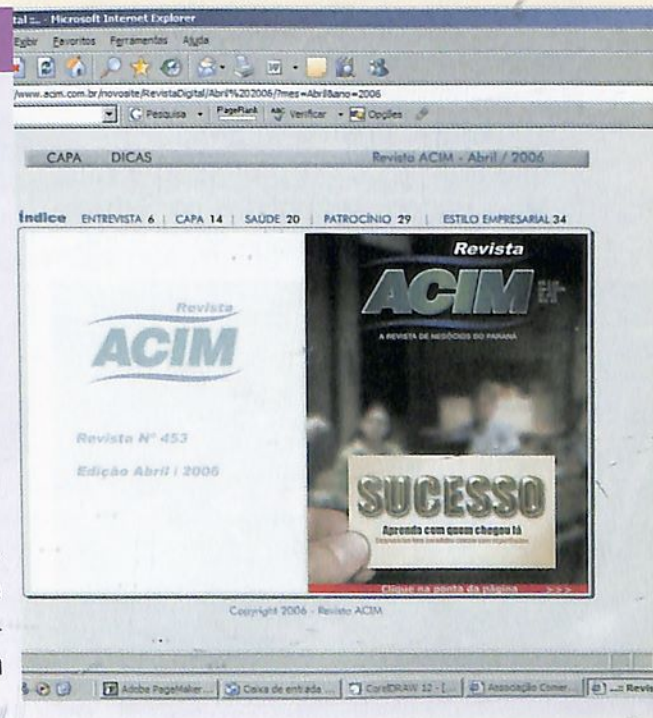
O software foi desenvolvido gratuitamente pela DB1 e funcionará em fase experimental por cerca de 90 dias, num projeto-piloto envolvendo três organizações governamentais e três não-governamentais. A Sociedade Eticamente Responsável (SER) - outra parceira do portal, além da DB1 e da SASC (Secretaria Municipal de Ação Social e Cidadania) - viabilizará doações de computadores para as entidades que ainda não são informatizadas. Mais informações no [www.fundacim.org.br](http://www.fundacim.org.br)

## VERSÃO DIGITAL

O Jornal e a Revista ACIM ganharam versão eletrônica, que pode ser consultada no portal da entidade, pelo endereço [www.acim.com.br](http://www.acim.com.br). Os conteúdos são disponibilizados na íntegra, assim como todas as fotos das reportagens.

Os anunciantes também foram contemplados, já que todas as publicidades veiculadas nas versões impressas estão na versão on line. "Os anunciantes têm o benefício de que, por enquanto, não haverá cobrança extra para terem seu anúncio veiculado na rede mundial. Entendemos que é um passo importante na comunicação da ACIM com os diversos públicos que a cercam e um incremento de visibilidade para todos os nossos anunciantes", afirma a vice-presidente para Assuntos de Marketing, Tininha Rodrigues.

Segundo ela, "os colaboradores da ACIM têm trabalhado incansavelmente para que o portal da entidade se transforme numa grande fonte de consulta para os associados e a revista eletrônica vai ao encontro dessa meta". Para garantir maior interatividade com o leitor, a revista e o jornal podem ser folheados digitalmente.



## VAREJO MAIS

O lançamento do programa Varejo Mais, no último dia 5 de maio, reuniu mais de cem empresários no auditório do Senac. O programa, que tem por objetivo otimizar os resultados das empresas do comércio varejista, é realizado em parceria pelo Sebrae e Sistema Fecomércio/PR, com apoio da ACIM, Sivamar, Simatec, Sincofarma, Sicoob Metropolitano e Cabal. Quarenta e uma das 60 vagas disponibilizadas foram preenchidas no dia do lançamento.

O Varejo Mais buscará auxiliar o lojista no aumento e melhora da gestão da carteira de clientes; na definição de novos produtos, serviços e processos; no aprimoramento da administração da loja; no desenvolvimento da equipe de vendas e na fidelização de clientes.

As atividades, que começam neste mês e vão até novembro, serão desenvolvidas nos moldes do programa Pró-Comércio, que no ano passado atendeu 80 empresas de Maringá.

No final das atividades será realizada uma pesquisa entre as empresas para avaliação dos resultados do programa. Esta pesquisa oferecerá ao lojista instrumentos para quantificar o impacto desses resultados no faturamento da empresa.

Informações sobre o programa Varejo Mais podem ser obtidas no Sebrae-Maringá, ou pelo telefone 3027-3200.



## ALMOÇOS EMPRESARIAIS

Em abril, a ACIM realizou dois almoços empresariais: em 12 de abril, com a presença do ministro dos Esportes, Orlando Silva de Jesus Júnior (foto acima), e no dia 28, com o presidente da Federação das Associações Comercial e Empresariais do Paraná (Faciap), Jefferson Nogaroli.

Orlando Silva veio a Maringá para a inauguração da Academia da Terceira Idade, projeto da Prefeitura, e visitou a Vila Olímpica, que recebeu investimentos de R\$ 5 milhões do governo federal.

Jefferson Nogaroli lançou, durante o evento, a campanha "De Olho no Imposto", cujo objetivo é coletar 1,5 milhão de assinaturas no país pedindo a regulamentação do parágrafo 5º do artigo 150 da Constituição, que determina que o consumidor deve ser informado sobre o quanto está pagando de imposto quando adquire produtos e serviços.

Em Maringá a campanha pretende coletar 100 mil assinatu-



Bruna Moreschi



Bruna Moreschi

Mobilizaç  
Transparêr

ras. "Quando essa lei for regulamentada, as pessoas vão começar a perceber que algo está errado neste país. Há muitos impostos e poucos resultados", ressaltou, na ocasião, Nogaroli. Em todo o país, duas mil entidades estão engajadas na campanha.

## INSTITUTO TOMODATI

O segundo vice-presidente do Copejem, Cláudio Suzuki, assumiu a presidência da ONG Instituto Tomodati de Cooperação do Brasil. A ONG, cuja criação foi discutida no final do ano passado durante a realização do I Congresso Brasileiro sobre o Movimento de Dekasseguis, em Maringá, pretende apoiar esses trabalhadores no desenvolvimento de ações sociais que promovam a ressocialização dos que retornam ao Brasil e de sustentabilidade familiar, no estímulo ao empreendedorismo.

O Instituto Todomodati funcionará na sede da ACIM e contará com a consultoria de um técnico, disponibilizado pelo Sebrae. A ONG será oficialmente lançada em 19 de maio, no Aspen Park Centro de Convenções.

## PROGRAMA EMPREENDER

O Núcleo Setorial de Marmorarias, do Programa Empreender, e o Cesumar Empresarial assinaram, no mês de abril, um contrato para a obtenção da Certificação Ambiental junto ao IAP (Instituto Ambiental do Paraná).

As oito empresas que compõem o núcleo querem trabalhar dentro das normas ambientais e, para isso, terão de criar um sistema de tratamento do lixo industrial, um plano de gerenciamento e destinação dos resíduos sólidos e outro plano de uso e reuso dos resíduos líquidos.

O Cesumar Empresarial vai desenvolver esses projetos e transformar o lixo das marmorarias em subprodutos.

Outra conquista do Empreender foi a inclusão de mais sete empresas na Rede Ello de Supermercados, do Núcleo de Mercados do programa. Agora são 20 as empresas integrantes da rede.

A inclusão dessas sete empresas dará mais força ao núcleo e possibilitará novos projetos e benefícios aos empresários que compõem a rede.



Bruna Moreschi

## MODELO PARA LIDERANÇAS DE SC

Uma comitiva com 43 empresários e lideranças políticas de Santa Catarina visitou a ACIM nos dias 29 e 30 de março. O objetivo foi conhecer o trabalho da entidade, do Codem e do IDR. A idéia dos visitantes é implantar conselhos semelhantes nas cidades catarinenses.

Entre os integrantes da comitiva estavam prefeitos, presidentes de associações e sindicatos, secretários municipais e vereadores de cinco cidades - Jaraguá do Sul, Guaramirim, Joinville, São Bento do Sul e Florianópolis.

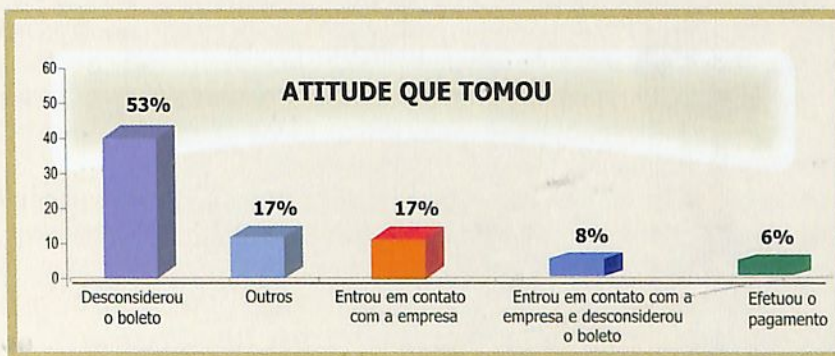
Profissionais do IDR foram contratados para auxiliá-los na implantação dos conselhos catarinenses. O prefeito de São Bento do Sul, Fernando Mallom, acredita que projetos como o Codem e IDR são essenciais para que as ações da cidade tenham melhores resultados. "Esses conselhos darão maior continuidade e legitimidade às ações públicas. Quanto mais cabeças pensando, melhores serão os resultados", afirmou o prefeito durante a visita.

Para concretizar e ajudar na implantação desses projetos em Santa Catarina, a ACIM planeja uma visita, no segundo semestre, às cidades catarinenses.

## COBRANÇA INDEVIDA

Pesquisa realizada pelo Departamento de Pesquisa e Estatística da ACIM (Depea) entre empresas associadas mostrou que 82% dos empresários entrevistados já receberam boletos de cobrança bancária de empresas desconhecidas. Foram entrevistadas 65 empresas, no período de 12 a 20 de abril.

A maioria - 53% - afirmou que desconsiderou a cobrança, enquanto que 16% dos entrevistados entraram em contato com a empresa, 8% entraram em contato e desconsideraram o boleto. O pior: 6% declararam ter pago o boleto.



A ACIM recomenda que, nesses casos, não seja efetuado o pagamento do boleto, mesmo quando os cobradores ameaçarem registrar o nome da empresa em bancos de dados de consultas ao crédito, como SCPC e Serasa.



## COMO ESTÁ A COMUNICAÇÃO NA SUA EMPRESA?

“LIDERAR IMPLICA EM PREOCUPAR-SE, ENTRE OUTROS OBJETIVOS, COM A QUALIDADE DE COMUNICAÇÃO E DE CONVÍVIO”

A comunicação é o meio de contato humano necessário às relações sociais. Ela é a maneira pela qual as pessoas se expressam, estabelecendo o seu lugar no mundo. Ao se comunicar, o ser humano influencia e é influenciado pela resposta que obtém, incluindo o silêncio.

Baseando-se na experiência de consultoria em gestão de pessoas, é possível observar que a percentagem média de problemas relacionados à comunicação entre líder e seguidor situa-se na faixa de 50-60% de queixas apontadas pelos colaboradores pesquisados. Evidencia-se, portanto, um expressivo índice de entraves nas relações, em razão desta deficiência percebida.

A liderança é uma ocupação estratégica por vários motivos, e, destacadamente, pelo papel orientador que assume diante de quem dela depende. Tal orientação se configura por meio da motivação de se empreender, da aprendizagem que permite o acesso às mudanças, da confiança que aprofunda e sustenta o relacionamento cotidiano, do compartilhamento de projetos, frustrações e vitórias, etc. Caso a liderança não seja competente à altura destas necessidades elementares, pouco resta de recurso para a gestão de pessoas.

Líderes que não têm tempo para manter contato com os seus seguidores, alegando estarem atolados em pilhas de papéis, trabalhos sempre urgentes, não lideram. Liderança sem contato é fantasia.

É claro que não há necessidade de o líder manter-se próximo do colaborador em tempo integral, de corpo e alma. O bom senso requer proximidade e distanciamento para delegar adequadamente, acompanhar as tarefas e orientar, perceber situações de entrave e compartilhar as propostas de soluções, aprender conjuntamente, assumir responsabilidades pessoais e grupais, comunicar, dar e receber *feedback*.

Não obstante, ao menor sinal de dificuldade de comunicação é preciso investir com vigor na sua dissipação, que oferece risco e distancia gente de gente. Problemas de comunicação criam grupos isolados que travam batalhas entre si, às vezes silenciosas, outras nem tanto.

Eles criam mal-estar e rompem o fluxo de informações, além de limitar a integração do pessoal, podendo, em alguns casos, fragmentar o relacionamento humano organizacional. As pessoas não se entendem e não se esforçam para tal. A produção pode diminuir, e a produtividade é afetada também. Os resultados ficam comprometidos pela desmotivação e descrença que se instalam pouco a pouco, culminando até em afastamentos e demissões.

Boa parte da origem dos problemas de comunicação entre líder e seguidor está na liderança. Liderar implica em preocupar-se, entre outros objetivos, com a qualidade de comunicação e de convívio. É preciso se preparar.

Ser líder apenas pelo poder presente na hierarquia do organograma já não é o suficiente para impulsionar as pessoas ao bom relacionamento e ao trabalho desejado. Por outro lado, liderar através do poder da influência pessoal, baseada na habilidade de promover comunicação, parece ser o meio acertado. Por isso, é prudente refletir sobre que tipo de comunicação existe no eixo líder-seguidor de sua empresa.

# ACIM

A REVISTA DE  
NEGÓCIOS DO PARANÁ

ANO XLIII Nº 455 MAIO/2006  
PUBLICAÇÃO MENSAL DA ASSOCIAÇÃO  
COMERCIAL E EMPRESARIAL DE MARINGÁ -  
ACIM / FONE: 44 3025-9595

DIRETORA RESPONSÁVEL  
Tininha Rodrigues  
Vice-presidente de Marketing

CONSELHO EDITORIAL  
Tininha Rodrigues, Clélia Cordeiro, Dirceu Herrero  
Gomes, Sérgio Gini, João Paulo Silva Júnior, Altair  
Aparecido Galvão, Miriam de Moraes Parmezani,  
Regina Daefiol e Giovana Campanha

JORNALISTA RESPONSÁVEL  
Regina Daefiol MTB 2538/10/89 Pr

COLABORADORES  
Giovana Campanha, Vanessa Bellei, Murilo  
Gatti, Paulo Alexandre de Oliveira e Graziela  
Castilho

EDITORIAÇÃO ELETRÔNICA  
Andréa Tragueta  
andreatra@brturbo.com.br

REVISÃO  
Regina Daefiol  
Giovana Campanha  
Sérgio Gini

CAPA  
Adriana Santarozza (produção)  
Bruna Moreschi (foto)

PRODUÇÃO  
Textual Comunicação  
Fone: 44-3031-7676  
textual@textualcom.com.br

FOTOS  
Bruna Moreschi  
Foto Maringá  
O Diário do Norte do Paraná

FOTOLITOS E IMPRESSÃO  
Gráfica Regente

CONTATO COMERCIAL  
Altair Aparecido Galvão - 44-9972-8779

ESCREVA-NOS  
Rua Basílio Saultchuk, 388  
Caixa Postal 1033 Maringá - Paraná  
CEP 87013-190  
e-mail: imprensa@acim.com.br

CONSELHO DE ADMINISTRAÇÃO  
PRESIDENTE: Carlos Tavares Cardoso  
CONSELHO SUPERIOR -  
Presidente: Ariovaldo Costa Paulo  
COPEJEM - Presidente: Ricardo Guirado  
ACIM MULHER - Presidente: Helenice Ferri  
CONSELHO DE COMÉRCIO E SERVIÇOS -  
Presidente: Ariovaldo Costa Paulo

CACBS FEDERAÇÃO DAS ASSOCIAÇÕES  
COMERCIAIS DO BRASIL  
FACIAP FEDERAÇÃO DAS ASSOCIAÇÕES  
COMERCIAIS E EMPRESARIAIS DO PARANÁ

ARMANDO CORREA DE SIQUEIRA NETO É PSICÓLOGO, PROFESSOR E MESTRE EM LIDERANÇA E  
DIRETOR DA SELF CONSULTORIA EM GESTÃO DE PESSOAS

# Grandes desafios são para grandes homens.

Presidir uma associação como a ACIM é uma importante e difícil tarefa. É por isso que estamos felizes com a eleição de **Carlos Alberto Tavares Cardoso**, um empresário extremamente competente e à altura dos grandes desafios do nosso tempo.

**Seja bem-vindo, Presidente.**



# ITALIA MILANO

Produtos Promocionais & Moda



**ESPECIALIZADA  
EM BORDADOS  
COMPUTADORIZADOS  
DIFERENCIADOS**



SILCADO



BORDADO



BORDADO  
CHENILLE



BORDADO  
LATEJOULA



BORDADO  
CHENILLE



SILCADO

**Italia Milano Produtos Promocionais**

Av. Souza Naves, 193 - Barra Funda - CEP 86800-570 - Apucarana - PR

**Fone: (43) 3420-1000 Fax: (43) 3422-6229**

[www.italiamilano.com.br](http://www.italiamilano.com.br)

